



HP Photosmart 5520 series

Sadržaj

1	Pomoć za HP Photosmart 5520 series	3
2	Upoznajte se s uređajem HP Photosmart	
	Dijelovi pisača	5
	Značajke upravljačke ploče	6
	Žaruljice i gumbi statusa	7
3	Kako?	9
4	ispis	
	Ispis fotografija s memorijske kartice	11
	Ispis brzih obrazaca	12
	Izravna bežična veza ispis	12
	Odaberite medij za ispis	12
	Umetanje medija	12
	Preporučeni papiri za ispis fotografija	15
	Preporučeni papiri za ispis i kopiranje	16
	Savjeti za uspješan ispis	17
5	Korištenje web-servisa	
	Ispis gdje god se nalazite	19
	Korištenje aplikacija HP Print Apps	20
	Korištenje web-mjesta HP ePrintCenter	20
	Savjeti za korištenje web-servisa	20
6	Kopiranje i skeniranje	
	Kopiranje teksta ili miješanih dokumenata	21
	Skeniranje na računalo ili memorijsku karticu	23
	Savjeti za uspješno kopiranje i skeniranje	24
7	Rad sa spremnicima s tintom	
	Provjera procijenjene razine tinte	25
	Automatsko čišćenje glave pisača	25
	Čišćenje mrlja od tinte	25
	Zamjena spremnika s tintom	26
	Poravnavanje pisača	28
	Naručivanje zaliha tinte	28
	Informacije o jamstvu za spremnike s tintom	29
	Savjeti vezani uz rad sa spremnicima	29
8	Povezivost	
	Dodavanje uređaja HP Photosmart na mrežu	31
	Bežično povezivanje s pisačem bez usmjerivača	32
	Promjena s USB veze na bežičnu vezu	33
	Povezivanje novog pisača	34
	Promjena mrežnih postavki	34
	Savjeti za postavljanje i korištenje umreženog pisača	34
	Napredni alati za upravljanje pisačem (za umrežene pisače)	35
9	Rješavanje problema	
	Zatražite dodatnu pomoć	37
	Registriranje pisača	37
	Uklanjanje zaglavljene papira	37
	Rješavanje problema s ispisom	40
	Rješavanje problema s kopiranjem i skeniranjem	40
	Rješavanje problema s umrežavanjem	40

HP podrška putem telefona.....	41
10 Tehničke informacije	
Obavijest.....	47
Informacije na čipu spremnika s tintom.....	47
Tehnički podaci.....	48
Program za zaštitu okoliša.....	49
Zakonske obavijesti.....	54
Regulatorne napomene za bežične veze.....	57
Kazalo.....	59

1 Pomoć za HP Photosmart 5520 series

Dodatne informacije o HP Photosmart 5520 series potražite u:

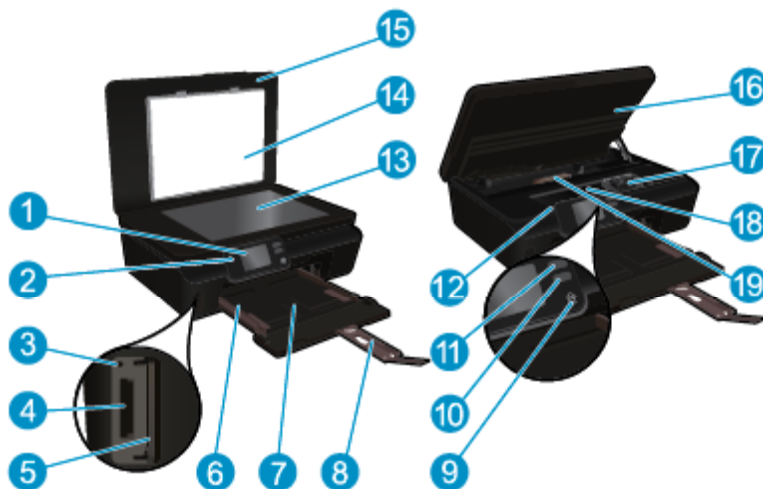
- Upoznajte se s uređajem HP Photosmart na stranici 5
- Kako? na stranici 9
- ispis na stranici 11
- Korištenje web-servisa na stranici 19
- Kopiranje i skeniranje na stranici 21
- Rad sa spremnicima s tintom na stranici 25
- Povezivost na stranici 31
- Tehničke informacije na stranici 47
- Rješavanje problema na stranici 37

2 Upoznajte se s uređajem HP Photosmart

- [Dijelovi pisača](#)
- [Značajke upravljačke ploče](#)
- [Žaruljice i gumbi statusa](#)

Dijelovi pisača

- Pogled s prednje i gornje strane na uređaj HP Photosmart 5520 series



1	Grafički zaslon u boji (ili samo zaslon)
2	Kontrolna ploča
3	Žaruljica memorijske kartice
4	Utor za memorijsku karticu
5	Vratašca memorijske kartice
6	Vodilica za širinu papira
7	Ladica za papir
8	Produžetak ladice za papir (ili samo produžetak ladice)
9	Gumb Ukjučivanje
10	Žaruljica i gumb statusa servisa ePrint
11	Žaruljica i gumb statusa bežične veze
12	Mjesto na kojem se nalazi broj modela
13	Staklo
14	Unutrašnjost poklopca
15	Poklopac
16	Vratašca za pristup spremnicima s tintom
17	Sklop glave pisača
18	Područje za pristup spremniku s tintom
19	Poklopac puta papira

- Pogled straga na uređaj HP Photosmart 5520 series

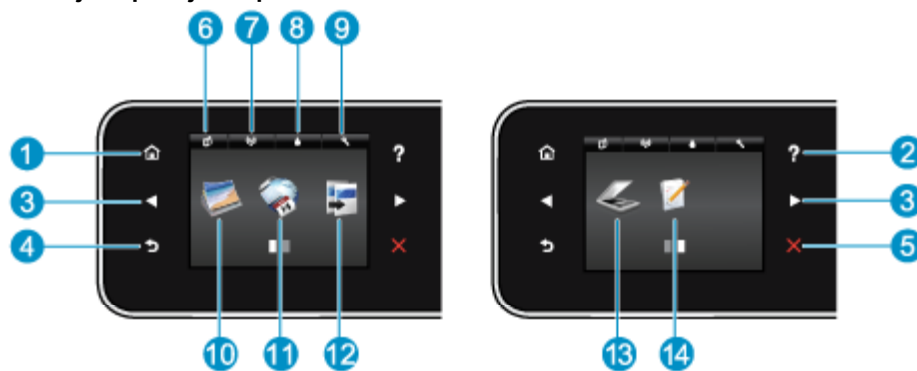


20	Stražnja USB priključnica
21	Priključak za napajanje. Koristite samo kabel za napajanje koji isporučuje HP.

Značajke upravljačke ploče

Dodirnite gumbе za kretanje da biste se kretali između dva početna zaslona.

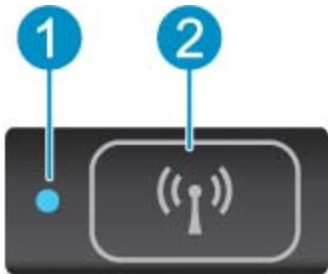
Značajke upravljačke ploče



1	Početak: vraća na početni zaslon, zaslon koji je prikazan kada prvi put uključite pisač.
2	pomoć: na početnom zaslonu prikazuje sve teme pomoći. Na drugom zaslonu prikazuje informacije ili animaciju kao pomoć pri trenutnoj operaciji.
3	Gumbi za kretanje: omogućuje navigaciju kroz dva početna zaslona, fotografije, preglede prije ispisa, aplikacije i vodoravne mogućnosti izbornika.
4	Natrag: vraćanje na prethodni zaslon.
5	Odustani: zaustavlja trenutni postupak.
6	Ikona ePrint: otvara izbornik Sažetak web-servisa na kojem možete provjeriti detalje stanja servisa ePrint, promijeniti postavke servisa ePrint ili ispisati informativnu stranicu.
7	Ikona Bežična veza: otvara izbornik Sažetak bežične veze na kojem možete provjeriti status i promijeniti postavke bežične veze. Možete također ispisati izvješće o testiranju bežične veze, što vam olakšava dijagnosticiranje problema vezanih uz mrežne veze.
8	Ikona Tinta: prikazuje procijenjenu razinu tinte za svaki spremnik. Prikazuje simbol upozorenja ako je razina tinte manja od najmanje očekivane razine.
9	Ikona Postavke: otvara Postavke izbornik u kojem možete mijenjati preference i koristiti alate za izvršavanje funkcija održavanja.
10	Foto: otvara Foto izbornik na kojem možete pregledavati i ispisivati fotografije ili ponovno ispisati ispisanu fotografiju.
11	Apps: omogućuje brz i jednostavan pristup informacijama s weba, primjerice kuponima, bojankama i slagalicama te njihov ispis.
12	Kopiranje: otvara izbornik Kopiranje , gdje možete odabrati vrstu kopije ili promijeniti postavke kopiranja.
13	Skeniranje: otvara izbornik Skeniranje , gdje možete odabrati određište skeniranog dokumenta.
14	Brzi obrasci: aplikacija HP Quick Forms omogućuje vam ispis kalendara, popisa, igara, papira za bilježnice, milimetarskog papira i notnog papira.

Žaruljice i gumbi statusa

- Žaruljica i gumb statusa bežične veze



1	Žaruljica statusa bežične veze	<ul style="list-style-type: none">• Žaruljica koja stalno svijetli plavo označava da je bežična veza uspostavljena i možete ispisivati.• Svjetlo koje sporo trepće upućuje na to da je bežična veza uključena, ali pisač nije povezan s mrežom. Provjerite je li pisač u dometu bežičnog signala.• Svjetlo koje brzo trepće upućuje na pogrešku bežične veze. Pogledajte poruku na zaslonu pisača.
2	Gumb za bežično povezivanje	Pritisnite gumb da biste prikazali status bežične veze, IP adresu, naziv mreže, hardversku adresu (MAC) i status Izravna bežična veza.

- ePrint gumb



Pritisnite gumb da biste prikazali adresu e-pošte pisača, status servisa ePrint i značajku ePrint.

3 Kako?

Ovaj odjeljak sadrži veze na najčešće izvršavane zadatke, kao što su upravljanje aplikacijama, skeniranje i stvaranje kopija.

- Umetanje medija na stranici 12
- Izravna bežična veza ispis na stranici 12
- Zamjena spremnika s tintom na stranici 26
- Korištenje aplikacija HP Print Apps na stranici 20
- Početak rada sa servisom HP ePrint na stranici 19
- Ispis brzih obrazaca na stranici 12
- Uklanjanje zaglavljene papira na stranici 37
- Kopiranje teksta ili miješanih dokumenata na stranici 21
- Skeniranje na računalo ili memorijsku karticu na stranici 23
- Rješavanje problema na stranici 37

4 ispis



Ispis fotografija s memorijske kartice na stranici 11



Ispis brzih obrazaca na stranici 12



Izravna bežična veza ispis na stranici 12

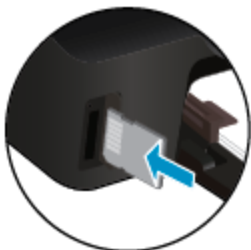
Povezane teme

- Umetanje medija na stranici 12
- Savjeti za uspješan ispis na stranici 17

Ispis fotografija s memorijske kartice

Za ispis fotografija s memorijske kartice

1. Umetnite fotopapir u ladicu za papir.
2. Provjerite je li produžetak ladice za papir otvoren.
3. Postavite memorijsku karticu u utor memorijske kartice.



4. Na početnom zaslonu dodirnite **Foto** da biste prikazali **Foto** izbornik.
5. Na **Foto** izborniku dodirnite **Pregled i ispis** da biste prikazali fotografije.
6. Dodirnite fotografiju koji želite ispisati.
7. Dodirnite strelicu prema gore ili dolje da biste naveli broj fotografija za ispis.
8. Dodirnite **Uređivanje** da biste odabrali mogućnosti uređivanja odabranih fotografija. Možete zakretati i obrezivati fotografiju te uključiti ili isključiti **Popravljanje fotografija**.
9. Dodirnite **Gotovo** da biste pregledali odabranu fotografiju. Ako želite prilagoditi izgled, vrstu papira, uklanjanje efekta crvenih očiju ili oznaku datuma, dodirnite **Postavke**, a zatim svoj odabir. Sve nove postavke možete spremiti kao zadane.
10. Dodirnite **Ispis** da biste započeli s ispisom.

Povezane teme

- Umetanje medija na stranici 12
- Savjeti za uspješan ispis na stranici 17

Ispis brzih obrazaca

Pomoću aplikacije HP Quick Forms ispisujte zabavne i korisne stranice. Možete ispisivati kalendare, popise, igre, papir za bilježnice, milimetarski papir i notni papir.

Ispis brzih obrazaca


1. Na početnom zaslonu pisača dodirnite desni gumb za kretanje, a potom dodirnite ikonu **Brzi obrasci**.
2. Dodirnite **Quick Forms**. Ako ne možete pronaći, dodirnite desni gumb za kretanje da biste se pomicali kroz aplikacije.
3. Odaberite neku od ovih mogućnosti aplikacije HP Quick Forms: **Kalendar, Popis, Igre, Papir za bilježnice, Milimetarski papir i Notni papir**.
4. Dodirnite jednu od podkategorija na popisu. Koristite desni gumb za kretanje da biste se pomicali kroz podkategorije.
5. Dodirnite gumb sa strelicom ulijevo ili udesno da biste naveli broj kopija koje želite ispisati, a zatim dodirnite **Dovršeno**.

Izravna bežična veza ispis

Izravna bežična veza omogućuje izravni bežični ispis na pisaču putem računala ili mobilnog uređaja s podrškom za Wi-Fi bez bežičnog usmjerivača.

Ispis pomoću Izravna bežična veza

1. Provjerite je li Izravna bežična veza omogućen na pisaču. Dodatne informacije o omogućivanju značajke Izravna bežična veza potražite u odjeljku [Bežično povezivanje s pisačem bez usmjerivača na stranici 32](#).
2. Na bežičnom računalu ili mobilnom uređaju uključite Wi-Fi radio, zatim potražite naziv Izravna bežična veza i povežite se (primjerice: HP-print-xx-Photosmart-5520).
3. Ispišite fotografiju ili dokument kao što biste to inače učinili s računala ili mobilnog uređaja.

 **Napomena** Ako želite ispisivati s mobilnog uređaja, na uređaju morate imati aplikaciju za ispis.

Odaberite medij za ispis

Pisač je osmišljen za rad s većinom uredskih vrsta medija. Koristite HP medije za optimalnu kvalitetu ispisa. Dodatne informacije o HP-ovim medijima potražite na HP-ovu web-mjestu na adresi www.hp.com.

HP preporučuje korištenje običnog papira s logotipom ColorLok za ispis i kopiranje svakodnevnih dokumenata. Svi papiri s logotipom ColorLok neovisno su testirani radi zadovoljavanja visokih standarda pouzdanosti i kvalitete ispisa. Dokumenti ispisani na takvim papirima odlikuju se jasnim slikama, živopisnim bojama, tamnijim nijansama crne, a suše se brže od uobičajenih običnih papira. Papire s logotipom ColorLok potražite kod velikih proizvođača papira u različitim veličinama i težinama.

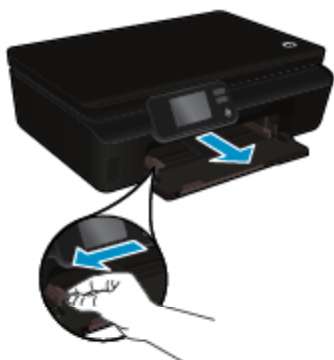
Da biste kupili HP-ove papire, slijedite vezu [Kupite proizvode i usluge](#) i odaberite tintu, toner i papir.

Umetanje medija

- ▲ Učinite nešto od slijedećeg:

Umetanje papira male veličine

- a. Izvucite ladicu za papir, vodilice širine papira povucite prema van i uklonite sve prethodno umetnute medije.

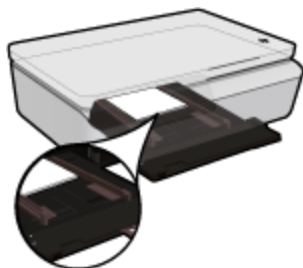



b. Umetnite papir.

- U ladicu za papir umetnite snop fotopapira kraćim bridom prema naprijed i stranom na koju se ispisuje okrenutom prema dolje.



- Gurajte fotopapir prema naprijed dok se ne zaustavi.

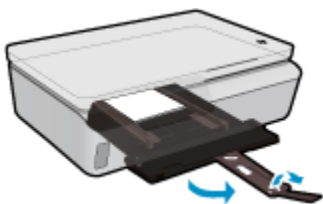


 **Napomena** Ako fotopapir koji koristite ima perforirane rubove, umetnite papir tako da rubovi budu najbliže vama.

- Vodičice širine papira povucite prema unutra dok ne dodirnu rub papira.



- ❑ Gurnite ladicu za papir, a potom otvorite produžetak ladice za papir.



Umetanje papira pune veličine

- a. Izvucite ladicu za papir, vodilice širine papira povucite prema van i uklonite sve prethodno umetnute medije.



- b. Umetnite papir.

- ❑ U ladicu za papir umetnite snop papira kraćim bridom prema naprijed i stranom na koju se ispisuje okrenutom prema dolje.



- ❑ Gurajte papir prema naprijed dok se ne zaustavi.
- ❑ Povucite vodilicu širine papira prema unutra dok se ne zaustave uz rubove papira.



- ❑ Gurnite ladicu za papir, a potom otvorite produžetak ladice za papir.



Umetnite omotnice

- a. Izvucite ladicu za papir, vodilice širine papira povucite prema van i uklonite sve prethodno umetnute medije.



- b. Umetnite omotnice

- Umetnite jednu ili više omotnica u središte ulazne ladice. Strana za ispis mora biti okrenuta prema gore. Preklop mora biti na lijevoj strani, okrenut prema dolje.



- Gurajte snop omotnica prema dolje dok se ne zaustavi.
- Gurajte vodilicu za označavanje širine papira udesno dok se ne zaustavi na snopu omotnica.
- Gurnite ladicu za papir, a potom otvorite produžetak ladice za papir.

Preporučeni papiri za ispis fotografija

Ako želite postići najvišu kvalitetu ispisa, HP preporučuje korištenje HP-ovih papira koji su posebno osmišljeni za vrstu projekta koji ispisujete. Ovisno o državi/regiji, neke od ovih veličina papira možda nisu dostupne.

Papir	Opis
HP Premium Plus Photo Paper (HP Premium Plus foto papir)	HP-ov najbolji papir za fotografije težak je papir namijenjen stvaranju fotografija profesionalnog izgleda. Odlikuje se završnim slojem koji se trenutno suši radi jednostavnog rukovanja bez nastajanja mrlja. Otporan je na vodu, mrlje, otiske prstiju i vlagu. Raspoloživ je u nekoliko veličina, uključujući A4, 8,5 x 11 inča, 10 x 15 cm (4 x 6 inča), 13 x 18 cm (5 x 7 inča) i u dvije završne obrade - sjajna ili meka i sjajna (mat satenska). Da bi fotografije bile dugotrajnije, premaz ne sadrži kiselinu.

Papir	Opis
HP Advanced Photo Paper (HP napredni foto papir)	Ovaj debeli foto-papir odlikuje se trenutanim sušenjem radi jednostavnog rukovanja bez nastajanja mrlja. Otporan je na vodu, mrlje, otiske prstiju i vlagu. Ispisani dokumenti izgledaju slični onima dobivenim u foto-radnjama. Raspoloživi su u nekoliko veličina, uključujući A4, 8,5 x 11 inča, 10 x 15 cm (4 x 6 inča), 13 x 18 cm (5 x 7 inča) i u dvije završne obrade - sjajni ili meki i sjajni (mat satinirani). Da bi fotografije bile dugotrajnije, premaz ne sadrži kiselinu.
HP Everyday Photo Paper	Svakodnevno ispisujte raznobojne fotografije uz niske troškove korištenjem papira osmišljenog za manje važan fotografski ispis. Ovaj se pristupačan fotopapir brzo suši radi jednostavnog rukovanja. Ispisujte jasne, oštre slike kada ovaj papir koristite uz bilo koji tintni pisač. Dostupan s polusjajnom površinom u veličinama 8,5 x 11 inča, A4, 4 x 6 inča i 10 x 15 cm. Ne sadrži kiseline da bi dokumenti dulje trajali.
HP-ovi fotografski paketi vrijednosti:	Praktični HP-ovi fotografski paketi vrijednosti objedinjuju izvorne HP-ove spremnike s tintom i papir HP Advanced Photo Paper da biste uštedjeli vrijeme i izbjegli dvojbe pri ispisu povoljnih fotografija profesionalne kvalitete putem HP-ova pisača. Izvorne HP-ove tinte i HP Advanced Photo Paper osmišljeni su za kombinirano korištenje da bi vaše fotografije dulje trajale, a boje bile živopisne i nakon više ispisa. Savršen paket za ispis svih fotografija s odmora ili više ispisanih materijala za dijeljenje.

Preporučeni papiri za ispis i kopiranje

Ovisno o državi/regiji, neke od ovih veličina papira možda nisu dostupne.

Papir	Opis
HP Brochure Paper i HP Professional Paper 180 gsm	Ti se papiri odlikuju sjajnim ili mat premazom na obje strane za obostrano korištenje. Oni predstavljaju najbolji izbor za stvaranje marketinških materijala profesionalne kvalitete, primjerice brošura i pošte kao i poslovnih grafika za naslovnice izvješća i kalendare.
HP Premium Presentation 120 gsm Paper i HP Professional Paper 120 gsm	Ovaj papir je težak, obostrano mat presvučen papir, savršen za prezentacije, ponude, izvješća i biltene. Vrlo su teški radi postizanja impresivnog izgleda i dojma.
HP Bright White Inkjet Paper	HP Bright White Inkjet papir pruža boje s izraženim kontrastom i oštar tekst. Dovoljno je nepropustan za uporabu kod obostranog ispisa u boji bez mogućnosti prolaska boje, što ga čini idealnim za biltene, izvješća i letke. Odlikuje se tehnologijom ColorLok koja omogućuje manje razmazivanje, tamnije crne nijanse i žive boje.
HP papir za ispisivanje	Papir HP Printing visokokvalitetan je višenamjenski papir. On pruža dokumente koji izgledaju bolje od dokumenata ispisanih na uobičajenim višenamjenskim ili papirima za kopiranje. Odlikuje se tehnologijom ColorLok koja omogućuje manje razmazivanje, tamnije crne nijanse i žive boje.
HP Office Paper	Papir HP Office Paper višefunkcijski je papir visoke kvalitete. Prikladan je za kopiranje, izradu nacрта, memoranduma i drugih uobičajenih dokumenata. Odlikuje se tehnologijom ColorLok koja omogućuje manje razmazivanje, tamnije crne nijanse i žive boje.
Reciklirani papir HP Office	HP-ov uredski reciklirani papir visokokvalitetan je višenamjenski papir izrađen od 30% recikliranih vlakana. Odlikuje se tehnologijom ColorLok koja omogućuje manje razmazivanje, tamnije crne nijanse i žive boje.
HP-ovi termalni preslikači	HP-ovi termalni preslikači (za tkanine u boji ili za svijetle ili bijele tkanine) idealno su rješenje za pravljenje majica od digitalnih fotografija.

Savjeti za uspješan ispis

Da biste uspješno ispisivali dokumente, koristite sljedeće savjete.

Savjeti za ispis s računala

Dodatne informacije o ispisu dokumenata, fotografija ili omotnica s računala potražite putem sljedećih veza do specifičnih uputa za pojedine operacijske sustave.

- Saznajte kako ispisati dokumente s računala. [Kliknite ovdje da biste se povezali s internetom i potražili dodatne informacije.](#)
- Saznajte kako ispisivati fotografije spremljene na računalu. Saznajte kako omogućiti maksimalnu razlučivost. [Kliknite ovdje da biste se povezali s internetom i potražili dodatne informacije.](#)
- Saznajte kako ispisati omotnice s računala. [Kliknite ovdje da biste se povezali s internetom i potražili dodatne informacije.](#)

Savjeti za korištenje tinte i papira

- Koristite izvorne HP-ove spremnike s tintom. Izvorni HP-ovi spremnici s tintom dizajnirani su i testirani za HP-ove pisače da bi omogućili trajno postizanje sjajnih rezultata.
- Provjerite ima li u spremnicima s tintom dovoljno tinte. Da biste provjerili procijenjene razine tinte, na početnom zaslonu dodirnite ikonu **Tinta**.
- Ako želite ispisati crno-bijeli dokument isključivo pomoću crne tinte, učinite nešto od sljedećeg ovisno o operacijskom sustavu koji koristite.
 - **U sustavu Windows:** Otvorite softver pisača pa kliknite **Postavi postavke**. Na kartici **Papir/kvaliteta** kliknite **Napredno**. Na padajućem popisu **Ispis u nijansama sive boje** u odjeljku **Značajke pisača** odaberite **Samo crna tinta**
 - **Na računalu Mac:** U dijaloškom okviru Ispis odaberite okno **Vrsta papira/kvaliteta**, zatim kliknite **Mogućnosti boje**, a potom odaberite **U nijansama sive boje** sa skočnog izbornika Boja. Ako se u dijaloškom okviru Ispis ne prikazuju mogućnosti pisača, kliknite plavi trokut pored naziva pisača (Mac OS X v10.5 i v10.6) ili kliknite **Prikaži detalje** (Mac OS X v10.7). Koristite skočni izbornik blizu dna dijaloškog okvira da biste odabrali okno **Vrsta papira/kvaliteta**.
- Da biste dobili više savjeta o radu sa spremnicima, pogledajte [Savjeti vezani uz rad sa spremnicima na stranici 29](#).
- Umetnite snop papira, a ne samo jednu stranicu. Koristite čiste i ravne listove papira iste veličine. Odjednom smijete umetati samo jednu vrstu papira.
- Prilagodite vodilice za širinu papira u ladici za papir tako da dobro prijanjaju uz papir. Vodilice za širinu papira ne smiju savijati papir u ulaznoj ladici.
- Postavite kvalitetu ispisa i veličinu papira u skladu s vrstom i veličinom papira umetnutog u ladicu za papir.
- Dodatne informacije o uklanjanju zaglavljenog papira potražite u odjeljku [Uklanjanje zaglavljenog papira na stranici 37](#).

5 Korištenje web-servisa



Ispis gdje god se nalazite na stranici 19



Korištenje aplikacija HP Print Apps na stranici 20

Povezane teme

- Umetanje medija na stranici 12
- Savjeti za korištenje web-servisa na stranici 20

Ispis gdje god se nalazite

HP ePrint besplatni je HP-ov servis koji omogućuje ispis putem pisača s podrškom za HP ePrint s bilo kojeg mjesta s kojega možete poslati poruku e-pošte. Svoje dokumente i fotografije pošaljite na adresu e-pošte dodijeljenu pisaču kada omogućite web-servise. Nisu vam potrebni dodatni upravljački programi ili softver.

- Vaš pisač mora imati bežičnu mrežnu vezu s internetom. Nećete moći koristiti HP ePrint putem USB veze s računalom.
- Ispisani privici možda neće izgledati onako kako su izgledali u softverskom programu u kojemu ste ih stvorili, ovisno o korištenim originalnim fontovima i mogućnostima izgleda.
- Uz HP ePrint dobivate besplatna ažuriranja proizvoda. Neka ažuriranja mogu biti preduvjet za omogućivanje određenih funkcija.

Povezane teme

- Pisač je zaštićen na stranici 19
- Početak rada sa servisom HP ePrint na stranici 19
- Korištenje web-mjesta HP ePrintCenter na stranici 20

Pisač je zaštićen

Radi sprječavanja neovlaštene e-pošte, HP pisaču dodjeljuje nasumičnu adresu e-pošte i nikada je ne objavljuje. HP ePrint omogućuje i standardno filtriranje neželjene pošte te privitke i e-poštu pretvara u oblik samo za ispis, čime se smanjuje opasnost od virusa i drugih štetnih sadržaja. Budući da servis HP ePrint ne filtrira poruke e-pošte na temelju sadržaja, on ne može spriječiti ispis uvredljivih materijala ili materijala zaštićenih autorskim pravima.

Na web-mjestu HP ePrintCenter potražite dodatne informacije i primjenjive uvjete i odredbe: www.hp.com/go/ePrintCenter.

Početak rada sa servisom HP ePrint

Da biste koristili HP ePrint, pisač morate povezati s aktivnom bežičnom mrežom koja ima pristup internetu, a zatim postaviti račun na HP ePrintCenter i dodati pisač računu.

Početak rada sa servisom HP ePrint

1. Omogućite web-servise.
 - a. Dodirnite gumb **ePrint** na upravljačkoj ploči.
 - b. Prihvatite uvjete korištenja, a potom slijedite zaslonske upute da biste omogućili web-servise. Ispisat će se list s informacijama o servisu HP ePrint sa šifrom pisača.

- c. Posjetite www.hp.com/go/ePrintCenter, kliknite gumb **Sign In** (Registracija), a zatim kliknite vezu **Sign Up** (Prijava) pri vrhu prozora koji se pojavljuje.
- d. Kada se zatraži, unesite šifru pisača da biste dodali pisač.
2. Dodirnite **ePrint** na upravljačkoj ploči. Na zaslonu **Sažetak web-servisa** pronađite adresu e-pošte pisača.
3. Sastavite i pošaljite s računala ili mobilnog uređaja na adresu e-pošte pisača s bilo kojeg mjesta u svakom trenutku. Ispisat će se i poruka e-pošte i prepoznati privici.

Korištenje aplikacija HP Print Apps

Ispisujte stranice s weba bez korištenja računala tako da postavite **Apps**, besplatan HP-ov servis. Možete ispisivati stranice za bojanje, kalendare, slagalice, recepte, zemljovide i još mnogo više, ovisno o aplikacijama dostupnim u vašoj državi/regiji.

Dodirnite ikonu **Pribavite više** na zaslonu **Apps** da biste se povezali s internetom i dodali više aplikacija. Da biste koristili aplikacije, morate omogućiti web-servise.

Na web-mjestu HP ePrintCenter potražite dodatne informacije i primjenjive uvjete i odredbe: www.hp.com/go/ePrintCenter.

Korištenje web-mjesta HP ePrintCenter

Koristite besplatno HP-ovo web-mjesto HP ePrintCenter da biste postavili pojačanu sigurnost za HP ePrint te odredite adrese e-pošte kojima je dopušteno slati e-poštu pisaču. Možete dobiti i ažuriranja proizvoda, više aplikacija i druge besplatne servise.

Na web-mjestu HP ePrintCenter potražite dodatne informacije i primjenjive uvjete i odredbe: www.hp.com/go/ePrintCenter.

Savjeti za korištenje web-servisa

Koristite sljedeće savjete da biste ispisali aplikacije i koristili HP ePrint.

Savjeti za ispis aplikacija i korištenje servisa HP ePrint

- Informirajte se o načinu pokazivanja fotografija na internetu i naručivanju ispisa. [Kliknite ovdje da biste se povezali s internetom i potražili dodatne informacije.](#)
- Saznajte više o aplikacijama za jednostavan ispis recepata, kupona i drugog sadržaja s weba. [Kliknite ovdje da biste se povezali s internetom i potražili dodatne informacije.](#)
- Doznajte kako ispisivati s bilo kojeg mjesta slanjem e-pošte i privitaka na pisač. [Kliknite ovdje da biste se povezali s internetom i potražili dodatne informacije.](#)
- Ako ste omogućili **Automatsko isključivanje**, trebali biste onemogućiti **Automatsko isključivanje** za korištenje servisa ePrint. Dodatne informacije potražite u odjeljku [Automatsko isključivanje na stranici 53](#).

6 Kopiranje i skeniranje

- [Kopiranje teksta ili miješanih dokumenata](#)
- [Skeniranje na računalo ili memorijsku karticu](#)
- [Savjeti za uspješno kopiranje i skeniranje](#)

Kopiranje teksta ili miješanih dokumenata

- ▲ Učinite nešto od sljedećeg:


Načinite jednostranu kopiju

- Umetnite papir.
 - U ladicu za papir umetnite papir pune veličine.



- Umetnite izvorni dokument.
 - Provjerite je li ladica za papir pogurnuta te je li proširenje ladice za papir otvoreno.
 - Podignite poklopac na proizvodu.



 **Naputak** Da biste kopirali debele originale, poput knjiga, možete ukloniti poklopac.

- Postavite original sa stranicom za ispis okrenutom prema dolje na prednji desni kut stakla.



- Zatvorite poklopac.
- c. Navedite broj kopija i postavke.
 - Na početnom zaslonu dodirnite **Kopiranje**. Dodirnite gumb sa strelicama da biste promijenili broj kopija.
 - Ako je odabrana mogućnost **Dvostrano**, dodirnite je da biste je poništili.
 - Dodirnite **Postavke** da biste naveli veličinu papira, vrstu papira, kvalitetu i ostale postavke.
- d. Pokrenite kopiranje.
 - Dodirnite **Crno** ili **U boji**.


Načinite dvostranu kopiju

- a. Umetnite papir.
 - U ladicu za papir umetnite papir pune veličine.



- Provjerite je li ladica za papir pogurnuta te je li proširenje ladice za papir otvoreno.
- b. Umetnite izvorni dokument.
 - Podignite poklopac na proizvodu.



 **Naputak** Da biste kopirali debele originale, poput knjiga, možete ukloniti poklopac.

- Postavite original sa stranicom za ispis okrenutom prema dolje na prednji desni kut stakla.



- Zatvorite poklopac.

c. Odaberite **Kopiranje**.

- Na početnom zaslonu dodirnite **Kopiranje**. Dodirnite gumb sa strelicama da biste promijenili broj kopija.
- Ako mogućnost **Dvostrano** nije odabrana, dodirnite je da biste je odabrali.
- Dodirnite **Postavke** da biste naveli veličinu papira, vrstu papira, kvalitetu i ostale postavke.

d. Pokrenite kopiranje.

- Dodirnite **Crno** ili **U boji**.

Povezane teme

- [Savjeti za uspješno kopiranje i skeniranje na stranici 24](#)

Skeniranje na računalo ili memorijsku karticu

Skeniranje na računalo možete pokrenuti sa zaslona pisača ili iz softvera pisača na računalo. Skeniranje sa zaslona pisača odvija se brzo. Skeniranje iz softvera pruža vam više mogućnosti.

Prije pokretanja skeniranja na računalo sa zaslona pisača, provjerite je li pisač povezan s računalom putem bežične mreže ili putem USB kabela.

Skeniranje na računalo ili memorijsku karticu sa zaslona pisača

1. Umetnite original.
 - a. Podignite poklopac na proizvodu.



- b. Postavite original sa stranicom za ispis okrenutom prema dolje na prednji desni kut stakla.



- c. Zatvorite poklopac.
2. Da biste skenirali na memorijsku karticu, umetnite je u utor za memorijsku karticu. Ako želite skenirati na računalo, provjerite je li pisač povezan s računalom putem bežične mreže ili USB kabela.
3. Pokrenite skeniranje.
 - a. Na početnom zaslonu dodirnite desnu tipku za usmjeravanje, a zatim dodirnite **Skeniranje**.
 - b. Odaberite određite dodirivanjem mogućnosti **Računalo** ili **Memorijska kartica**. Dodirnite **Dodirnite ovdje za pretpregled** da biste pretpregledali skenirani materijal. Dodirnite **Postavke** da biste odabrali vrstu skeniranja ili promijenili razlučivost.
 - c. Dodirnite **Skeniranje**.

Povezane teme

- [Savjeti za uspješno kopiranje i skeniranje na stranici 24](#)

Savjeti za uspješno kopiranje i skeniranje

Koristite sljedeće savjete da biste uspješno kopirali i skenirali:


- Saznajte kako skenirati u e-poštu sa zaslona pisača. [Kliknite ovdje da biste se povezali s internetom i potražili dodatne informacije.](#)
- Redovito čistite staklo i stražnju stranu poklopca. Sve što se nalazi na staklu skener prepoznaje kao dio slike.
- Postavite original sa stranom za ispis okrenutom prema dolje na prednji desni kut stakla.
- Da biste kopirali ili skenirali knjigu ili druge debele originale, uklonite poklopac.
- Da biste napravili veliku kopiju malog originala, skenirajte original na računalo, promijenite veličinu slike u softveru za skeniranje, a zatim ispišite kopiju uvećane slike.
- Ako želite prilagoditi veličinu skeniranja, vrstu izlaza, razlučivost skeniranja ili vrstu datoteke, skeniranje pokrenite iz softvera pisača.
- Da biste izbjegli pogrešno skeniran tekst ili tekst koji nije skeniran, u softveru postavite odgovarajuću svjetlinu.

7 Rad sa spremnicima s tintom

- [Provjera procijenjene razine tinte](#)
- [Automatsko čišćenje glave pisača](#)
- [Čišćenje mrlja od tinte](#)
- [Zamjena spremnika s tintom](#)
- [Poravnavanje pisača](#)
- [Naručivanje zaliha tinte](#)
- [Informacije o jamstvu za spremnike s tintom](#)
- [Savjeti vezani uz rad sa spremnicima](#)

Provjera procijenjene razine tinte

Na početnom zaslonu dodirnite ikonu **Tinta** da biste aktivirali prikaz procijenjenih razina tinte.

 **Napomena 1** Ako ste instalirali ponovno napunjen ili prerađen spremnik s tintom ili spremnik koji je bio korišten u drugom uređaju, pokazivač razine tinte možda će biti netočan ili nedostupan.

Napomena 2 Upozorenja i pokazatelji razine tinte pružaju procjene samo u svrhu planiranja. Pobrinite se da imate spreman rezervni spremnik za ispis kada se na zaslonu pojavi poruka o niskoj razini tinte da biste izbjegli kašnjenja s ispisom. Spremnik s tintom ne morate zamijeniti sve dok kvaliteta ispisa ne postane neprihvatljiva.

Napomena 3 Tinta iz spremnika s tintom koristi se u postupku ispisa na nekoliko različitih načina, uključujući početni postupak, kojim se uređaj i spremnici s tintom pripremaju za ispis i servisiranje glave pisača što ispisne mlaznice održava čistim uz glatki protok tinte. Osim toga, izvjesna količina tinte ostaje u spremniku nakon što je iskorišten. Više informacija potražite na adresi www.hp.com/go/inkusage.

Povezane teme

- [Naručivanje zaliha tinte na stranici 28](#)
- [Savjeti vezani uz rad sa spremnicima na stranici 29](#)

Automatsko čišćenje glave pisača

Ako kvaliteta ispisa nije prihvatljiva, a razlog tome nisu niske razine tinte ili tinta drugog proizvođača, pokušajte očistite glave pisača sa zaslona pisača. Morate umetnuti papir pune veličine. Potom će se ispisati stranica s informacijama.

Čišćenje glave pisača sa zaslona pisača

1. Na početnom zaslonu dodirnite ikonu **Postavke**, a zatim dodirnite **Alati**.
2. Na izborniku **Alati** dodirnite strelicu dolje da biste se pomicali kroz mogućnosti, a zatim dodirnite **Čišćenje glave pisača**.

Povezane teme

- [Naručivanje zaliha tinte na stranici 28](#)
- [Savjeti vezani uz rad sa spremnicima na stranici 29](#)

Čišćenje mrlja od tinte

Ako su na ispisanim materijalima vidljive mrlje od tinte, pokušajte ih očistiti sa zaslona pisača. Taj postupak može potrajati nekoliko minuta. Tijekom čišćenja morate umetnuti papir pune veličine koji će se pomicati naprijed-natrag. Pritom su mehanički zvukovi uobičajena pojava.

Čišćenje mrlja od tinte sa zaslona pisača

1. Na početnom zaslonu dodirnite ikonu **Postavke**, a zatim dodirnite **Alati**.
2. Na izborniku **Alati** dodirnite strelicu prema dolje da biste se pomicali kroz mogućnosti, a potom dodirnite **Čišćenje mrlje od tinte**.

Povezane teme

- [Naručivanje zaliha tinte na stranici 28](#)
- [Savjeti vezani uz rad sa spremnicima na stranici 29](#)

Zamjena spremnika s tintom

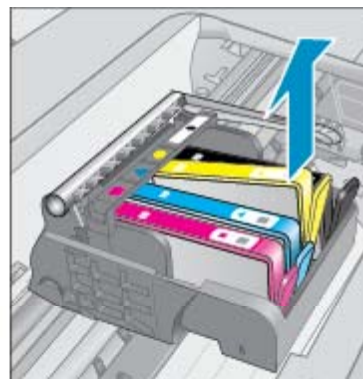
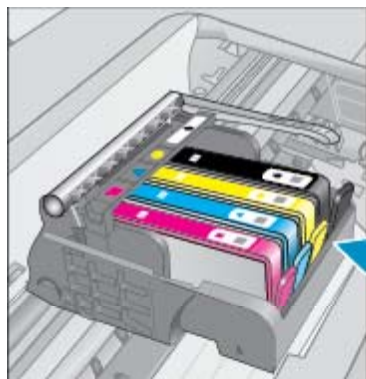
Da biste zamijenili spremnik s tintom

1. Provjerite je li napajanje uključeno.
2. Uklonite spremnik s tintom.
 - a. Otvorite vratašca za pristup spremniku s tintom.

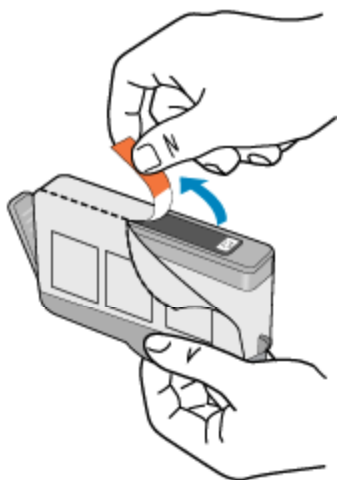


Pričekajte dok se nosač spremnika do oznake za tintu na proizvodu.

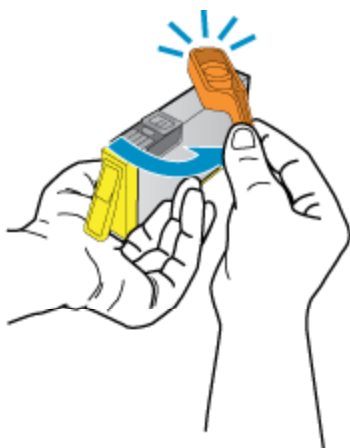
- b. Pritisnite jezičac na spremniku s tintom, a zatim ga uklonite iz utora.



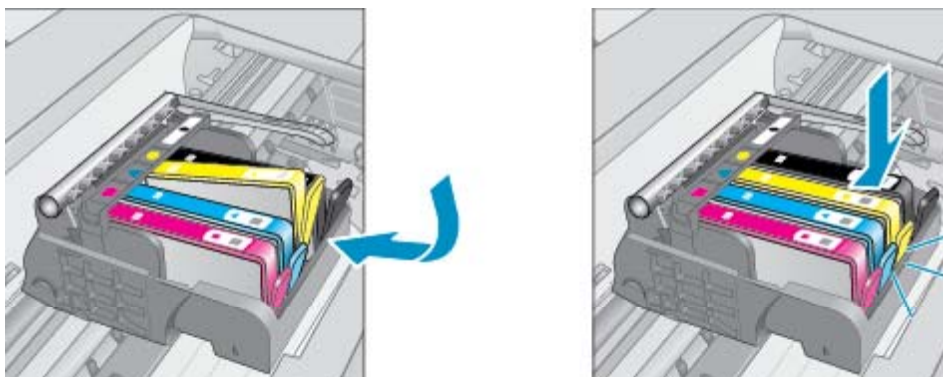
3. Umetnite novi spremnik s tintom.
 - a. Uklonite spremnik s tintom iz ambalaže.



- b. Okrenite narančasti poklopac da ga odvojite. Možda ćete morati snažno okrenuti poklopac da biste ga skinuli.



- c. Uskladite ikone u bojama, a zatim gurnite spremnik u utor dok ne sjedne na mjesto.



- d. Zatvorite vratašca za pristup spremniku s tintom.



Povezane teme

- [Naručivanje zaliha tinte na stranici 28](#)
- [Savjeti vezani uz rad sa spremnicima na stranici 29](#)

Poravnavanje pisača

Nakon umetanja novih spremnika s tintom, poravnajte pisač da biste ostvarivali najbolju kvalitetu ispisa. Pisač možete poravnati sa zaslona pisača ili iz softvera pisača.

Poravnavanje pisača sa zaslona pisača

1. Na početnom zaslonu dodirnite ikonu **Postavke**, a zatim dodirnite **Alati**.
2. Na izborniku **Alati** dodirnite strelicu dolje da biste se pomicali kroz mogućnosti, a zatim dodirnite **Poravnanje pisača**.
3. Pratite upute na zaslonu.

Poravnavanje pisača iz softvera pisača

- ▲ Učinite nešto od navedenog ovisno o operacijskom sustavu koji koristite.

Sustav Windows:

- a. Na izborniku **Start** na računalu kliknite **Svi programi**, a zatim **HP**.
- b. Kliknite mapu **HP Photosmart 5520 series**, a zatim **HP Photosmart 5520 series**.
- c. U odjeljku **Ispis** dvokliknite **Održavanje pisača**.
- d. Na kartici **Srevisi uređaja** dvokliknite **Poravnaj ispisne glave**.

Sustav Mac:

- ▲ Otvorite **HP Utility**, kliknite **Align** (Poravnaj), a zatim ponovno **Align** (Poravnaj).

Povezane teme


- [Naručivanje zaliha tinte na stranici 28](#)
- [Savjeti vezani uz rad sa spremnicima na stranici 29](#)

Naručivanje zaliha tinte

Da biste doznali točan broj modela za zamjenske spremnike, otvorite vratašca za pristup spremnicima pisača i pogledajte naljepnicu.



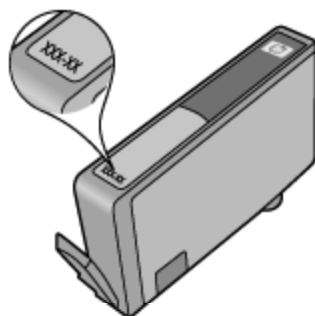
Na porukama upozorenja o tinti također se nalaze informacije o spremniku i veze za kupovinu putem interneta. Osim toga, informacije o spremniku s tintom i naručivanju putem interneta možete pronaći na web-mjestu www.hp.com/buy/supplies.

 **Napomena** Kupnja spremnika putem interneta nije podržana za sve države/regije. Ako nije podržana za vašu državu/regiju, informacije o kupnji spremnika zatražite od svog lokalnog HP-ova prodavača.

Informacije o jamstvu za spremnike s tintom

HP jamstvo za spremnike s tintom je primjenjivo ako se proizvod koristi u za njega određenom HP uređaju za ispis. Ovo jamstvo ne pokriva proizvode HP tinte koji su ponovo punjeni, prerađeni, preuređivani, pogrešno korišteni ili modificirani.

Proizvod je pod jamstvom tijekom jamstvenog razdoblja do datuma isteka jamstva i dok se ne potroši HP-ova tinta. Datum isteka jamstva u obliku GGGG/MM nalazi se na proizvodu, kao što se prikazuje na slici:



Kopiju HP-ove izjave o ograničenom jamstvu za pisač potražite u tiskanoj dokumentaciji koju ste dobili uz uređaj.

Savjeti vezani uz rad sa spremnicima

Pri radu sa spremnicima imajte u vidu sljedeće savjete:

- Spremnike s tintom ne otvarajte ni ne skidajte im čepove dok ih niste spremni instalirati. Zahvaljujući čepovima na spremnicima, tinta neće ishlapjeti.
- Spremnike umetnite u odgovarajuće utore. Uskladite boju i ikonu na svakom spremniku s tintom s bojom i ikonom svakog utora. Provjerite jesu li svi spremnici s tintom čvrsto utaknuti.
- Nakon umetanja novih spremnika s tintom, poravnajte pisač da biste ostvarivali najbolju kvalitetu ispisa. Dodatne informacije potražite u odjeljku [Poravnavanje pisača na stranici 28](#).
- Provjerite je li glava pisača čista. Dodatne informacije potražite u odjeljku [Automatsko čišćenje glave pisača na stranici 25](#).
- Kada primite poruku upozorenja o niskoj razini tinte, razmislite o nabavi zamjenskih spremnika da biste izbjegli moguće zastoje pri ispisivanju. Spremnike s tintom ne morate mijenjati dok kvaliteta ispisa ne postane neprihvatljiva. Dodatne informacije potražite u odjeljku [Zamjena spremnika s tintom na stranici 26](#).
- Ako primite poruku o pogreški zaglavljenog nosača, pokušajte riješiti zaglavljenje nosača. Dodatne informacije potražite u odjeljku [Uklanjanje zaglavljenja nosača na stranici 39](#).

8 Povezivost

- [Dodavanje uređaja HP Photosmart na mrežu](#)
- [Bežično povezivanje s pisačem bez usmjerivača](#)
- [Promjena s USB veze na bežičnu vezu](#)
- [Povezivanje novog pisača](#)
- [Promjena mrežnih postavki](#)
- [Savjeti za postavljanje i korištenje umreženog pisača](#)
- [Napredni alati za upravljanje pisačem \(za umrežene pisače\)](#)


Dodavanje uređaja HP Photosmart na mrežu

- WiFi Protected Setup (WPS) na stranici 31
- Bežična s usmjerivačem (infrastrukturna mreža) na stranici 32

WiFi Protected Setup (WPS)

Da biste HP Photosmart povezali s bežičnom mrežom postupkom WiFi Protected Setup (WPS), potrebno je vam sljedeće:

- Bežična mreža 802.11b/g/n s bežičnim usmjerivačem s WPS-om ili pristupnom točkom.

 **Napomena** 802.11n će podržavati samo 2,4 GHz.

- Stolno ili prijenosno računalo s podrškom za bežično umrežavanje ili mrežnom karticom (NIC). Računalo mora biti povezano na bežičnu mrežu na koju namjeravate instalirati HP Photosmart.


Povezivanje uređaja HP Photosmart postupkom WiFi Protected Setup (WPS)

- ▲ Učinite nešto od sljedećeg:

Korištenje metode Push Button Configuration (PBC)

- Odaberite metodu postavljanja. Provjerite podržava li vaš bežični usmjerivač s WPS-om metodu PBC.
 - Na početnom zaslonu dodirnite ikonu **Bežična veza**, a zatim dodirnite **Postavke**.
 - Dodirnite strelicu dolje da biste se pomicali kroz mogućnosti. Dodirnite **WiFi Protected Setup**.
 - Dodirnite **Postavljanje metode Push Button**.
- Postavite bežičnu vezu.
 - Uključite bežični prijamnik ako je isključen.
 - Dodirnite **Početak**.
 - Pritisnite i tri sekunde držite gumb na usmjerivaču s WPS-om ili drugom uređaju za umrežavanje da biste aktivirali WPS.




 **Napomena** Uređaj uključuje vremenski brojač na oko dvije minute unutar kojih je potrebno pritisnuti odgovarajući gumb na uređaju za umrežavanje.

- Dodirnite **U redu**.
- c. Instalirajte softver.

Korištenje PIN metode

- a. Odaberite metodu postavljanja. Provjerite podržava li vaš bežični usmjerivač s WPS-om metodu PIN.
 - Na početnom zaslonu dodirnite ikonu **Bežična veza**, a zatim dodirnite **Postavke**.
 - Dodirnite strelicu dolje da biste se pomicali kroz mogućnosti. Dodirnite **WiFi Protected Setup**.
 - Dodirnite **PIN Setup**.
- b. Postavite bežičnu vezu.
 - Dodirnite **Početak**.
 - Uključite bežični prijamnik ako je isključen.

 **Napomena** Uređaj uključuje vremenski brojač približno pet minuta tijekom kojih je na uređaju za umrežavanje potrebno unijeti PIN.

- Dodirnite **U redu**.
- c. Instalirajte softver.


Povezane teme

- [Savjeti za postavljanje i korištenje umreženog pisača na stranici 34](#)

Bežična s usmjerivačem (infrastrukturna mreža)

Da biste HP Photosmart povezali na integriranu bežičnu mrežu WLAN 802.11 potrebno je sljedeće:

- Bežična mreža 802.11b/g/n s bežičnim usmjerivačem ili pristupnom točkom.

 **Napomena** 802.11n će podržavati samo 2,4 GHz.

- Stolno ili prijenosno računalo s podrškom za bežično umrežavanje ili mrežnom karticom (NIC). Računalo mora biti povezano na bežičnu mrežu na koju namjeravate instalirati HP Photosmart.
- Širokopolasni pristup Internetu (preporučeno), npr. kabel ili DSL.
Ako HP Photosmart spojite na bežičnu mrežu koja ima pristup Internetu, HP preporučuje korištenje bežičnog usmjerivača (pristupna točka ili bazna stanica) koji koristi protokol za dinamičko konfiguriranje računala (DHCP).
- Naziv mreže (SSID).
- WEP ključ ili WPA lozinka (po potrebi).

Povezivanje proizvoda pomoću Wireless Setup Wizarda (čarobnjaka za postavljanje bežične veze)

1. Zapišite naziv mreže (SSID) i WEP ključ ili WPA lozinku.
2. Pokrenite čarobnjak za bežično postavljanje.
 - a. Na početnom zaslonu dodirnite ikonu **Bežična veza**, a zatim dodirnite **Postavke**.
 - b. Dodirnite **Čarobnjak za bežičnu vezu**.
3. Povežite se s bežičnom mrežom.
 - ▲ Odaberite mrežu na popisu otkrivenih mreža.
4. Slijedite naputke.
5. Instalirajte softver.

Povezane teme


- [Savjeti za postavljanje i korištenje umreženog pisača na stranici 34](#)

Bežično povezivanje s pisačem bez usmjerivača

Izravna bežična veza vašim Wi-Fi uređajima (primjerice računalima ili pametnim telefonima) omogućuje izravno povezivanje s pisačem putem Wi-Fi tehnologije. Pritom se koristi proces koji trenutno koristite za povezivanje Wi-Fi uređaja s novim bežičnim mrežama i javnim pristupnim točkama. Pomoću Izravna bežična veza možete izravno bežično ispisivati s pisača.


Bežično povezivanje s pisačem bez usmjerivača

1. Uključite Izravna bežična veza na upravljačkoj ploči:
 - a. Na početnom zaslonu dodirnite ikonu **Bežična veza**.
 - b. Ako se prikazuje da je Izravna bežična veza isključeno (Off), dodirnite **Postavke**.
 - c. Dodirnite **Izravna bežična veza** pa **On (No Security)** (Uključeno (bez zaštite) ili **On (With Security)** (Uključeno (sa zaštitom)).

 **Napomena** Ako uključite zaštitu, samo će korisnici koji imaju lozinku moći bežično ispisivati na pisaču. Ako isključite zaštitu, svaki korisnik s Wi-Fi uređajem unutar Wi-Fi raspona pisača moći će se povezati s pisačem.

2. Pronađite Izravna bežična veza ime i lozinku ako imate uključenu zaštitu Izravna bežična veza:
 - a. Na početnom zaslonu dodirnite ikonu **Bežična veza**, zatim dodirnite **Postavke**, a potom **Izravna bežična veza**.
 - b. Dodirnite **Zaslonsko ime** da biste prikazali Izravna bežična veza ime.
 - c. Dodirnite **Prikaži lozinku** da biste prikazali Izravna bežična veza lozinku.
3. Na bežičnom računalu ili mobilnom uređaju uključite Wi-Fi radio, zatim potražite naziv Izravna bežična veza i povežite se (primjerice: HP-print-xx-Photosmart-5520).

Ako imate uključenu zaštitu Izravna bežična veza, upišite lozinku Izravna bežična veza kada se to od vas zatraži.


 **Napomena 1** Putem veze Izravna bežična veza ne možete pristupiti internetu.

Napomena 2 Veza Izravna bežična veza dostupna je čak i ako je pisač povezan i s bežičnom kućnom mrežom.

Napomena 3 Sve funkcionalnosti koje su dostupne na bežičnoj kućnoj mreži, primjerice ispis, skeniranje, održavanje pisača itd. također su dostupne kada je računalo s instaliranim softverom pisača povezano s pisačem putem Izravna bežična veza. Neke funkcionalnosti možda nisu podržane ako je pisač istovremeno bežično povezan s kućnom mrežom i mrežom Izravna bežična veza.

Promjena s USB veze na bežičnu vezu

Ako najprije postavite pisač i instalirate softver putem USB kabela uz izravno povezivanje pisača s računalom, možete jednostavno prebaciti na bežičnu mrežnu vezu. Potrebna vam je bežična mreža 802.11b/g/n koja sadrži bežični usmjerivač ili pristupnu točku.

 **Napomena** 802.11n će podržavati samo 2,4 GHz.

Promjena s USB veze na bežičnu vezu

▲ Ovisno o operacijskom sustavu, učinite nešto od sljedećeg.

Sustav Windows:

- a. Na izborniku **Start** na računalu kliknite **Svi programi**, a zatim kliknite **HP**.
- b. Kliknite **HP Photosmart 5520 series**, zatim **Postavljanje pisača & softver**, a potom **Prebacivanje pisača s USB veze na bežičnu**.
- c. Pratiite upute na zaslonu.

Sustav Mac:

- a. Na početnom zaslonu dodirnite ikonu **Bežična veza**, a zatim dodirnite **Postavke**.
- b. Da biste povezali pisač, slijedite upute na zaslonu.
- c. Koristite **HP Setup Assistant** (HP-ov pomoćnik za postavljanje) u mapi Applications/Hewlett-Packard/ Device Utilities da biste promijenili softversku vezu s pisačem u bežičnu.

Povezivanje novog pisača

Povezivanje novog pisača iz softvera pisača

Ako niste dovršili povezivanje pisača s računalom, morate povezati ga iz softvera pisača. Ako želite povezati isti model drugog novog pisača s računalom, ne morate ponovno instalirati softver pisača.

- ▲ Ovisno o operacijskom sustavu, učinite nešto od sljedećeg.

Sustav Windows:

- Na izborniku **Start** na računalu kliknite **Svi programi**, a zatim kliknite **HP**.
- Kliknite **HP Photosmart 5520 series**, pa **Postavljanje pisača & softver**, a zatim kliknite **Povezivanje novog pisača**.
- Pratite upute na zaslonu.

Sustav Mac:

- Na početnom zaslonu dodirnite ikonu **Bežična veza**, a zatim dodirnite **Postavke**.
- Da biste povezali pisač, slijedite upute na zaslonu.
- Koristite **HP Setup Assistant** (HP-ov pomoćnik za postavljanje) u mapi Applications/Hewlett-Packard/Device Utilities da biste promijenili softversku vezu s pisačem u bežičnu.

Promjena mrežnih postavki

Ako želite promijeniti postavke bežične veze koje ste prethodno konfigurirali u mrežu, morate na zaslonu pisača pokrenuti čarobnjak za postavljanje bežične veze.

Pokretanje čarobnjaka za postavljanje bežične veze radi promjene mrežnih postavki

- Na početnom zaslonu dodirnite ikonu **Bežična veza**, a zatim dodirnite **Postavke**.
- Dodirnite **Čarobnjak za bežičnu vezu**.
- Slijedite upute na zaslonu da biste promijenili mrežne postavke.


Savjeti za postavljanje i korištenje umreženog pisača

Pri postavljanju i korištenju umreženog pisača imajte u vidu sljedeće savjete:

- Pri postavljanju bežičnog umreženog pisača provjerite je li bežični usmjerivač uključen. Pisač će potražiti bežične usmjerivače, a zatim će na zaslonu prikazati nazive otkrivenih mreža.
- Da biste provjerili bežičnu vezu, dodirnite gumb **Bežična veza** na upravljačkoj ploči. Ako se prikazuje **Bežična je veza isklj.**, dodirnite **Uključi**.
- Ako je računalo povezano s virtualnom privatnom mrežom (VPN-om), morate prekinuti vezu s VPN-om da biste mogli pristupiti drugim uređajima na mreži, uključujući pisač.
- Saznajte više o konfiguraciji mreže i pisača za bežični ispis. [Kliknite ovdje da biste se povezali s internetom i potražili dodatne informacije.](#)
- Doznajte kako pronaći mrežne sigurnosne postavke. [Kliknite ovdje da biste se povezali s internetom i potražili dodatne informacije.](#)
- Informirajte se o alatu za mrežnu dijagnostiku (samo sustav Windows) i doznajte druge savjete za otklanjanje poteškoća. [Kliknite ovdje da biste se povezali s internetom i potražili dodatne informacije.](#)
- Doznajte kako se prebaciti s USB-a na bežičnu vezu. [Kliknite ovdje da biste se povezali s internetom i potražili dodatne informacije.](#)
- Doznajte kako raditi s vatrozidima i protuvirusnim programima tijekom postavljanja pisača. [Kliknite ovdje da biste se povezali s internetom i potražili dodatne informacije.](#)

Napredni alati za upravljanje pisačem (za umrežene pisače)


Kada je pisač povezan s mrežom, pomoću ugrađenog web-poslužitelja možete pregledati informacije o statusu, promijeniti postavke i upravljati njime pomoću računala.

 **Napomena** Da biste pogledali ili promijenili neke postavke, možda će vam biti potrebna lozinka.

Ugrađeni web-poslužitelj možete otvoriti i koristiti bez povezivanja s internetom. No neke značajke neće biti dostupne.

- [Otvorite ugrađeni web poslužitelj](#)
- [O kolačićima](#)

Otvorite ugrađeni web poslužitelj

 **Napomena** Pisač mora biti povezan s mrežom i mora imati IP adresu. IP adresu pisača možete pronaći ako dodirnete gumb **Bežična mreža** na upravljačkoj ploči ili ako ispišete stranicu konfiguracije mreže.


U podržani web-preglednik na računalu upišite IP adresu ili naziv glavnog računala dodijeljene pisaču.

Ako je, na primjer, IP adresa 192.168.0.12, u web-preglednik (kao što je Internet Explorer) upišite sljedeću adresu: <http://192.168.0.12>.

O kolačićima

Ugrađeni web-poslužitelj (EWS) prilikom pregledavanja na vaš tvrdi disk postavlja vrlo malene tekstualne datoteke (kolačiće). Te datoteke omogućuju ugrađenom web-poslužitelju da prepozna vaše računalo pri sljedećem posjetu. Primjerice, ako ste konfigurirali jezik ugrađenog web-poslužitelja, kolačić pomaže u pamćenju odabranog jezika tako da se pri sljedećem pristupu ugrađenom web-poslužitelju stranice prikazuju na tom jeziku. Iako se neki kolačići brišu nakon svake sesije (poput kolačića u kojem je spremljen odabrani jezik), oni drugi (poput kolačića u kojem su spremljene preference specifične za korisnika) spremaju se na računalo dok ih ručno ne očistite.

Svoj preglednik možete konfigurirati da prihvaća sve kolačiće ili pak da vas upozori za svaki ponuđeni kolačić, čime vam omogućuje da sami odlučite koje kolačiće želite prihvatiti ili odbiti. Preglednik možete koristiti i za uklanjanje neželjenih kolačića.

 **Napomena** Ovisno o pisaču, ako onemogućite kolačiće, mogli biste onemogućiti i jednu ili više sljedećih značajki:

- početak na mjestu gdje ste zatvorili aplikaciju (posebno korisno prilikom korištenja čarobnjaka za postavljanje).
- pamćenje postavki jezika za preglednik EWS-a.
- prilagodba početne stranice EWS-a.

Informacije o načinu mijenjanja postavki privatnosti i kolačića te načinu pregleda i brisanja kolačića potražite u dokumentaciji dostupnoj u vašem web pregledniku.

9 Rješavanje problema

- [Zatražite dodatnu pomoć](#)
- [Registriranje pisača](#)
- [Uklanjanje zaglavljene papira](#)
- [Rješavanje problema s ispisom](#)
- [Rješavanje problema s kopiranjem i skeniranjem](#)
- [Rješavanje problema s umrežavanjem](#)
- [HP podrška putem telefona](#)

Zatražite dodatnu pomoć

Dodatne informacije i pomoć za HP Photosmart potražite tako da unesete ključnu riječ u polje **Search** (Traži) u gornjem lijevom kutu preglednika pomoći. Pojavit će se naslovi povezanih tema – i lokalnih i onih na internetu.



[Kliknite ovdje da biste se povezali s internetom i potražili dodatne informacije.](#)

Registriranje pisača

Ako odvojite samo nekoliko minuta da biste registrirali pisač, možete uživati u bržoj usluzi, učinkovitijoj podršci te upozorenjima vezanima uz podršku za uređaj. Ako niste registrirali pisač tijekom instalacije softvera, registrirajte se sada na adresi <http://www.register.hp.com>.

Uklanjanje zaglavljene papira

Uklanjanje zaglavljene papira iz ladice za papir.

Uklanjanje zaglavljene papira ladice za papir

1. Otvorite vratašca za pristup spremniku s tintom.



2. Otvorite poklopac puta papira.



3. Uklonite zaglavljene papir sa stražnjeg valjka.



4. Zatvorite poklopac puta papira.



5. Zatvorite vratašca za pristup spremniku s tintom.



6. Pokušajte ponovo ispisivati.

Uklonite zaglavljene papir iz dodatka za obostrani ispis.

Odstranjivanje zaglavljenog papira iz uređaja za obostrani ispis

1. Otvorite vratašca za pristup spremniku s tintom.



2. Otvorite poklopac puta papira.



3. Pritisnite rupu na poklopcu puta uređaja za obostrani ispis da biste ga podignuli. Uklonite zaglavljene papir.



4. Zatvorite poklopac puta papira.



5. Zatvorite vratašca za pristup spremniku s tintom.




6. Pokušajte ponovo ispisivati.

Ako pomoću gore navedenih rješenja ne riješite problem, [kliknite ovdje da biste dobili dodatna rješenja za otklanjanje poteškoća putem interneta](#).

Uklanjanje zaglavljenja nosača

Uklonite bilo kakve predmete, kao što je papir, koji blokiraju put nosača spremnika.

 **Napomena** Nemojte koristiti bilo kakav alat ili druge uređaje kako biste uklonili zaglavljene papir. Uvijek pažljivo uklanjajte zaglavljene papir iz unutrašnjosti pisača.

Da biste dobili zaslonsku pomoć, na početnom zaslonu dodirnite **Pomoć**. Dodirnite gumb za usmjeravanje da biste se kretali kroz teme pomoći, pa **Otklanjanje poteškoća i podrška**, a potom dodirnite **Otklanjanje zaglavljenja nosača**.



[Kliknite ovdje da biste se povezali s internetom i potražili dodatne informacije.](#)

Rješavanje problema s ispisom

Provjerite je li pisač uključen te ima li papira u ladici za papir. Ako i dalje ne možete ispisivati, HP vam pruža uslužni dijagnostički program za ispis (samo u sustavu Windows) koji može pridonijeti otklanjanju mnogih uobičajenih problema uzrokovanih nemogućnošću ispisa. Na izborniku **Start** kliknite **Svi programi**, a potom kliknite **HP**. U odjeljku **HP Photosmart 5520 series** kliknite **HP Photosmart 5520 series**, pa gumb **Pomoć** te na kraju dvokliknite **HP-ov uslužni dijagnostički program za ispis**.



[Kliknite ovdje da biste se povezali s internetom i potražili dodatne informacije.](#)

Ako kvaliteta ispisa nije prihvatljiva, pokušajte učinite sljedeće da biste unaprijedili kvalitetu ispisa:

- Koristite izvješće o statusu pisača i izvješće o kvaliteti ispisa da biste dijagnosticirali probleme vezane uz pisač i kvalitetu ispisa. Na početnom zaslonu dodirnite ikonu **Postavke**, a zatim dodirnite **Alati**. Dodirnite **Izvješće o statusu pisača** ili **Izvješće o kvaliteti ispisa**. [Kliknite ovdje da biste se povezali s internetom i potražili dodatne informacije](#)
- Ako se na ispisanim materijalima prikazuju pogrešno poravnate boje ili linije, pokušajte poravnati pisač. Pojednosti potražite u [Poravnavanje pisača na stranici 28](#).
- Ako na ispisanom materijalu vidite mrlje od tinte, pokušajte očistiti mrlje od tinte. Pojednosti potražite u [Čišćenje mrlja od tinte na stranici 25](#).

Rješavanje problema s kopiranjem i skeniranjem

HP pruža uslužni dijagnostički program za skeniranje (samo u sustavu Windows) koji može olakšati rješavanje mnogih uobičajenih problema vezanih uz nemogućnost skeniranja. Na izborniku **Start** kliknite **All Programs** (Svi programi), a potom kliknite **HP**. U odjeljku **HP Photosmart 5520 series** kliknite **HP Photosmart 5520 series**, zatim dvokliknite **Akcije skenera**, a potom dvokliknite **HP Scan Diagnostic Utility** (HP-ov uslužni dijagnostički program za skeniranje).

Doznajte više o rješavanju problema vezanih uz skeniranje. [Kliknite ovdje da biste se povezali s internetom i potražili dodatne informacije.](#)

Saznajte kako riješiti probleme s ispisom. [Kliknite ovdje da biste se povezali s internetom i potražili dodatne informacije.](#)

Rješavanje problema s umrežavanjem

Provjerite mrežnu konfiguraciju ili ispišite izvješće o testiranju bežične mreže da biste olakšali rješavanje problema vezanih uz povezivanje s mrežom.

Provjera konfiguracije mreže ili ispis izvješća testiranja bežične mreže

1. Na početnom zaslonu dodirnite ikonu **Bežična veza**, a zatim dodirnite **Postavke**.
2. Dodirnite strelicu dolje da biste se pomicali kroz mogućnosti. Dodirnite **Prikaz konfiguracije mreže** ili **Ispis izvješća o testiranju bežične mreže**.

Kliknite veze u nastavku da biste pronašli dodatne internetske informacije rješavanju problema s umrežavanjem.

- Saznajte više o bežičnom ispisu. [Kliknite ovdje da biste se povezali s internetom i potražili dodatne informacije.](#)
- Doznajte kako pronaći mrežne sigurnosne postavke. [Kliknite ovdje da biste se povezali s internetom i potražili dodatne informacije.](#)
- Informirajte se o alatu za mrežnu dijagnostiku (samo sustav Windows) i doznajte druge savjete za otklanjanje poteškoća. [Kliknite ovdje da biste se povezali s internetom i potražili dodatne informacije.](#)
- Doznajte kako raditi s vatrozidima i protuvirusnim programima tijekom postavljanja pisača. [Kliknite ovdje da biste se povezali s internetom i potražili dodatne informacije.](#)

HP podrška putem telefona

Mogućnosti i dostupnost telefonske podrške razlikuju se prema proizvodu, državu/regiju i jeziku.

Ovaj odjeljak sadrži sljedeće teme:

- [Razdoblje telefonske podrške](#)
- [Upućivanje poziva](#)
- [Nakon razdoblja telefonske podrške](#)

Razdoblje telefonske podrške

Jedna godina telefonske podrške dostupna je u Sjevernoj Americi, na Aziji Pacifiku i u Latinskoj Americi (uključujući Meksiko). Podatke o trajanju telefonske podrške za Europu, Bliski Istok i Afriku potražite na web-stranici www.hp.com/support. Troškovi telefonskog razgovora obračunavaju se prema cjeniku vaše telefonske kompanije.

Upućivanje poziva

Nazovite HP podršku dok ste ispred računala i proizvoda. Budite spremni za davanje sljedećih informacija:

- Naziv proizvoda (HP Photosmart 5520 series)
- Serijski broj (nalazi se na stražnjoj ili donjoj strani proizvoda)
- Poruke koje se pojavljuju kad se pojavio problem
- Odgovore na sljedeća pitanja:
 - Je li se ta situacija već događala?
 - Možete li je ponoviti?
 - Jeste li dodavali novi hardver ili softver u vrijeme kada se problem pojavio?
 - Je li se još nešto događalo prije ove situacije (poput oluje, premještanja proizvoda, itd.)?

Popis telefonskih brojeva za pružanje podrške potražite na stranici www.hp.com/support.

Nakon razdoblja telefonske podrške

Nakon isteka razdoblja telefonske podrške, HP-ova se pomoć dodatno plaća. Pomoć može biti dostupna i na HP-ovoj web-stranici za mrežnu podršku: www.hp.com/support. Za više informacija o mogućnostima podrške obratite se HP zastupniku ili nazovite telefonski broj podrške za svoju državu/regiju.

Dodatne opcije jamstva

Raspoloživi su dopunski servisni nacrti za HP Photosmart po dodatnoj cijeni. Za informacije u vezi s planovima za dopunske usluge, idite na www.hp.com/support, odaberite državu/regiju i jezik i zatim istražite područje usluga i jamstva.

Nadogradnja spremnika

Ako nadogradnja spremnika nije uspješno izvršena, neka pisač pokuša prepoznati spremnik za nadogradnju.

Prepoznavanje spremnika za nadogradnju:

1. Uklonite spremnik za nadogradnju.
2. U nosač umetnite originalni spremnik.
3. Zatvorite vratašca za pristup spremniku i pričekajte neka se nosač prestane kretati.
4. Uklonite originalni spremnik i zamijenite ga spremnikom za nadogradnju.
5. Zatvorite vratašca za pristup spremniku i pričekajte neka se nosač prestane kretati.

Ako se poruka s obavijesti o problemu s nadogradnjom spremnika i dalje pojavljuje, obratite se HP-ovu timu za podršku i zatražite pomoć.



[Kliknite ovdje da biste se povezali s internetom i potražili dodatne informacije.](#)

Priprema pisača

Ako niste zadovoljni kvalitetom ispisa, pokušajte očistiti spremnike s upravljačke ploče. Dodatne informacije potražite u odjeljku [Automatsko čišćenje glave pisača na stranici 25](#).

Da biste održavali spremnike, koristite značajku pisača Automatsko isključivanje za upravljanje korištenjem napajanja pisača. Dodatne informacije potražite u odjeljku [Automatsko isključivanje na stranici 53](#).

Provjera vratašca za pristup spremniku

Vratašca za pristup spremniku moraju biti zatvorena za ispis.



[Kliknite ovdje da biste se povezali s internetom i potražili dodatne informacije.](#)

Kvar glave za ispis

Glava za ispis ovog uređaja je pokvarena. Obratite se HP-ovu timu za podršku i zatražite pomoć.



[Kliknite ovdje da biste se povezali s internetom i potražili dodatne informacije.](#)

Kvar pisača

Ako ste već isključili pisač, a zatim ga uključili, ali problem i dalje postoji, obratite se HP-ovu timu za pomoć.



[Kliknite ovdje da biste se povezali s internetom i potražili dodatne informacije.](#)

Problem sa spremnikom s tintom

Rješavanje problema sa spremnikom s tintom

1. Pokušajte ukloniti i ponovno umetnuti spremnike. Provjerite jesu li spremnici s tintom umetnuti u odgovarajuće utore.
2. Ako ponovno umetanje spremnika ne riješi problem, pokušajte očistiti kontakte spremnika.

Čišćenje kontakata spremnika

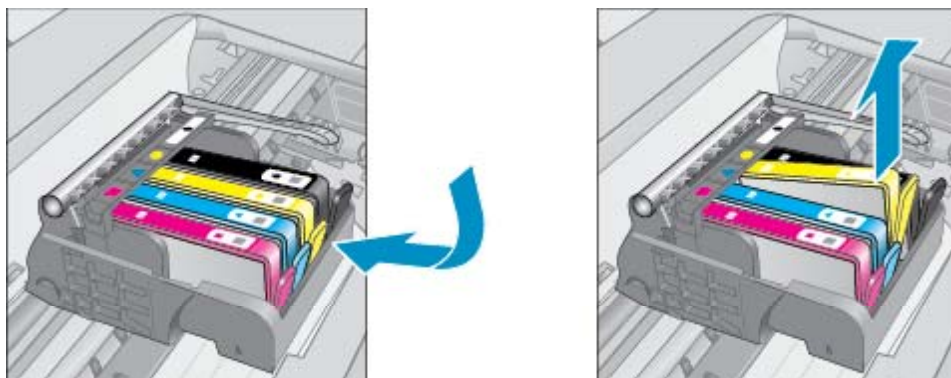
⚠ Opreznost Postupak čišćenja traje samo nekoliko minuta. Što prije provjerite jesu li spremnici s tintom ponovno umetnuti. Ne preporučuje se ostavljati spremnike s tintom izvan uređaja dulje od 30 minuta. To bi moglo uzrokovati oštećenje glave za ispis i spremnika.

- a. Provjerite je li napajanje uključeno.
- b. Otvorite vratašca za pristup spremniku s tintom.



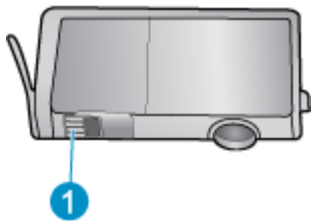
Pričekajte neka se nosač spremnika pomakne do naljepnice tinte u sredini uređaja.

- c. Pritisnite jezičac na spremniku kao što je navedeno u poruci o pogreški, a zatim ga uklonite iz utora.



- d. Primite spremnik s tintom za lijevu i desnu stranu i okrenite njegovu donju stranu prema gore, a zatim pronađite električne kontakte na njemu.

Električni kontakti su četiri bakrena kvadratića ili kvadratića od metala boje zlata na donjoj strani spremnika s tintom.

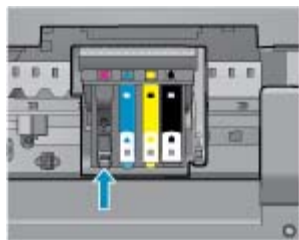


1 Električni kontakti

- e. Obrišite samo kontakte vlažnom krpicom koja ne ostavlja dlačice.

⚠ Opreznost Dodirujte samo kontakte. Nemojte zamrljati tintu ili ostaviti prljavštinu po drugim dijelovima spremnika.

- f. U unutrašnjoj strani uređaja locirajte kontakte glave pisača. Kontakti su četiri bakrene nožice ili nožice od metala boje zlata smještene tako da dodiruju kontakte na spremniku s tintom.



- g. Obrišite kontakte suhim štapićem za uši ili krpicom koja ne ostavlja dlačice.
 h. Ponovo umetnite spremnik s tintom.
 i. Zatvorite vratašca za pristup i provjerite je li poruka o pogreški nestala.
 j. Ako još uvijek primete poruku pogreške, isključite i ponovno uključite uređaj.
3. Ako problem i dalje nije riješen, pokušajte zamijeniti spremnike. Dodatne informacije potražite u odjeljku [Zamjena spremnika s tintom na stranici 26](#).



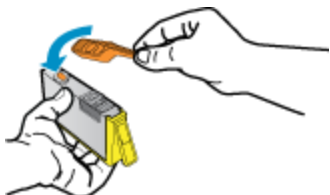
[Kliknite ovdje da biste se povezali s internetom i potražili dodatne informacije.](#)

SETUP spremnici

Kada prvi put postavite pisač, morate umetnuti spremnike dobivene u paketu s pisačem. TI su spremnici označeni kao SETUP i kalibriraju vaš pisač prije prvog ispisnog zadatka. Neuspješno umetanje SETUP spremnika tijekom prvog postavljanja uređaja uzrokuje pogrešku.

Ako ste umetnuli uobičajene spremnike, uklonite ih i umetnite SETUP spremnika da biste dovršili postavljanje pisača. Po dovršetku postavljanja pisača, pisač može koristiti uobičajene spremnike.

⚠ Upozorenje Spremnike s tintom ne otvarajte ni ne skidajte im čepove dok ih niste spremni instalirati. Zahvaljujući čepovima na spremnicima, tinta neće ishlapjeti. Po potrebi možete koristiti narančaste kapice sa spremnika s tintom za prvo korištenje.



Ako se poruka o pogreški i dalje pojavljuje, obratite se HP-ovu timu za podršku i zatražite pomoć.



[Kliknite ovdje da biste se povezali s internetom i potražili dodatne informacije.](#)

Starije generacije spremnika

Morat ćete koristiti noviju verziju ovog spremnika s tintom. U većini slučajeva noviju ćete verziju spremnika s tintom prepoznati ako na vanjskoj strani paketa potražite datum isteka jamstva.



Ako nekoliko razmaka desno od datuma piše "v1", riječ je o ažuriranoj novijoj verziji spremnika s tintom. Ako imate spremnik starije generacije, zatražite pomoć ili zamjenu od HP-ove službe za podršku.



[Kliknite ovdje da biste se povezali s internetom i potražili dodatne informacije.](#)

10 Tehničke informacije

U ovom odjeljku nalaze se tehničke specifikacije i međunarodne zakonske informacije za uređaj HP Photosmart. Za dodatne tehničke podatke pogledajte tiskanu dokumentaciju koju ste dobili uz HP Photosmart.

Ovaj odjeljak sadrži sljedeće teme:

- [Obavijest](#)
- [Informacije na čipu spremnika s tintom](#)
- [Tehnički podaci](#)
- [Program za zaštitu okoliša](#)
- [Zakonske obavijesti](#)
- [Regulatorne napomene za bežične veze](#)

Obavijest

Obavijesti tvrtke Hewlett-Packard Company

Informacije prikazane u ovom dokumentu predmet su promjena bez prethodne najave.

Sva prava pridržana. Reproduciranje, prilagođavanje ili prevođenje ovog materijala je zabranjeno bez prethodne pisane ovlasti tvrtke Hewlett-Packard, osim ako to nije dopušteno autorskim pravima. Jedino jamstvo koje vrijedi za HP proizvode i usluge je prikazano u izjavi o izričitoj jamstvu koja prati takve proizvode i usluge. Niti jedna izjava iz ovog dokumenta ne smije predstavljati dopunsko jamstvo. HP nije odgovoran za moguće tehničke ili uredničke greške u ovom dokumentu.

© 2011 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Microsoft, Windows, Windows XP i Windows Vista su registrirani zaštitni znaci tvrtke Microsoft Corporation.

Windows 7 je registrirani zaštitni znak ili zaštitni znak tvrtke Microsoft Corporation u SAD-u i/ili drugim državama.

Intel i Pentium su zaštitni znaci ili registrirani zaštitni znaci tvrtke Intel Corporation ili njenih podružnica u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim državama.

Adobe® je zaštitni znak tvrtke Adobe Systems Incorporated.

Informacije na čipu spremnika s tintom

HP-ovi spremnici s tintom koji se koriste s ovim proizvodom sadrže memorijski čip koji pridonosi radu proizvoda. Osim toga, ovaj memorijski čip sadrži ograničeni skup informacija o korištenju proizvoda, koje mogu obuhvaćati sljedeće: datum prve instalacije spremnika s tintom, datum posljednje upotrebe spremnika, broj stranica ispisanih pomoću spremnika, pokrivenost stranica, korištene načine ispisa, eventualne pogreške i model proizvoda. Ti podaci pomažu HP-u da dizajnira buduće proizvode u skladu s potrebama korisnika.

Podaci prikupljeni s memorijskog čipa spremnika ne sadrže podatke pomoću kojih je moguće identificirati kupca ili korisnika spremnika ili proizvoda.

HP prikuplja uzorak memorijskih čipova iz spremnika vraćenih u sklopu HP-ovog programa besplatnog povrata i recikliranja (Partneri programa HP Planet: www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/).

Memorijski čipovi iz tog uzorka čitaju se i proučavaju radi poboljšavanja budućih HP-ovih proizvoda. HP-ovi partneri koji pomažu pri recikliranju također mogu imati pristup tim podacima.

Svaka treća strana koja posjeduje spremnik može imati pristup anonimnim podacima na memorijskom čipu. Ako ne želite dopustiti pristup tim podacima, možete onesposobiti čip. Međutim, nakon što onesposobite memorijski čip, ne možete koristiti spremnik u HP-ovom proizvodu.

Ako ste zabrinuti radi pružanja tih anonimnih podataka, možete ih učiniti nepristupačnima tako da isključite sposobnost memorijskog čipa da prikuplja podatke o korištenju proizvoda.


Da biste onemogućili funkciju podataka o korištenju

1. Na početnom zaslonu dodirnite ikonu **Postavke**.



2. Dodirnite **Željena svojstva**.

3. Pritisnite gumb sa strelicom dolje da biste se pomicali kroz mogućnosti. Dodirnite **Podaci čipa spremnika**, a zatim **Isključeno**.

 **Napomena 1** Da biste ponovno omogućili funkciju podataka o korištenju, vratite tvorničke postavke.

Napomena 2 Možete i dalje koristiti spremnik u HP-ovom proizvodu ako isključite mogućnost memorijskog čipa da prikuplja podatke o korištenju proizvoda.

Tehnički podaci

Tehnički podaci za HP Photosmart su priloženi u ovom odjeljku. Dodatne specifikacije proizvoda potražite na listu s tehničkim podacima o proizvodu na www.hp.com/support.

Sustavni zahtjevi

Zahtjevi softvera i sustava se nalaze u datoteci Readme.

Za informacije o budućim izdanjima operativnih sustava i podrške posjetite online HP podršku na web-mjestu www.hp.com/support.

Specifikacije okoline

- Preporučeni raspon radne temperature: 15 °C do 32 °C (59 °F do 90 °F)
- Dozvoljeni raspon radne temperature: 5 °C do 40 °C (41 °F do 104 °F)
- Vлага: 20% do 80% RH, bez kondenziranja (preporučeno), maksimalno rosište na 25 °C
- Raspon temperature u stanju mirovanja (u skladištu): -40 °C do 60 °C (-40 °F do 140 °F)
- U blizini snažnih elektromagnetskih polja ispis iz HP Photosmart može biti blago iskrivljen.
- HP preporučuje upotrebu USB kabela dužine manje ili jednake 3 m radi smanjenja smetnji zbog potencijalno jakih elektromagnetskih polja.

Odrednice ispisa

- Brzine ispisa ovise o složenosti dokumenta
- Metoda: kapljični termalni inkjet ispis
- Jezik: PCL3 GUI

Odrednice skeniranja

- Optička razlučivost: najviše 1200 dpi
- Hardverska razlučivost: najviše 1200 x 2400 dpi
- Poboljšana razlučivost: najviše 2400 x 2400 dpi
- Dubina u bitovima: 24-bitna boja, 8-bitni sivi tonovi (256 nijansi sive boje)
- Maksimalna veličina skeniranja sa stakla: 21,6 x 29,7 cm
- Podržane vrste datoteka: BMP, JPEG, PNG, TIFF, PDF
- Verzija sučelja Twain: 1.9

Odrednice kopiranja

- Digitalna obrada slike
- Najveći broj kopija razlikuje se ovisno o modelu.
- Brzine kopiranja ovise o složenosti dokumenta i modela.

Vijek spremnika s tintom

Dodatne informacije o procijenjenom vijeku trajanja spremnika s tintom potražite na web-mjestu www.hp.com/go/learnaboutsplies.

Rezolucija ispisa

Rezolucija ispisa

Skica	<ul style="list-style-type: none"> • Unos u boji/Crno renderiranje: 300 x 300 tpi • Izlaz (Crno/U boji): Automatsko
Normalno	<ul style="list-style-type: none"> • Unos u boji/Crno renderiranje: 600 x 600 tpi • Izlaz (Crno/U boji): Automatsko

Najbolji način za običan ispis	<ul style="list-style-type: none"> Unos u boji/Crno renderiranje: 600 x 600 tpi Izlaz (Crno/U boji): Automatsko
Najbolji način za fotografije	<ul style="list-style-type: none"> Unos u boji/Crno renderiranje: 600 x 600 tpi Izlaz (Crno/U boji): Automatsko
Način maksimalne razlučivosti	<ul style="list-style-type: none"> Unos u boji/Crno renderiranje: 1200 x 1200 tpi Izlaz: automatski (crno), 4800 x 1200 optimizirani tpi (boja)

Program za zaštitu okoliša

Hewlett-Packard predan je proizvodnji kvalitetnih proizvoda na ekološki prihvatljiv način. Proizvod je osmišljen da bi se kasnije mogao reciklirati. Korišten je najmanji mogući broj materijala, a istovremeno je očuvana pravilna funkcionalnost i pouzdanost. Različiti materijali napravljeni su tako da se mogu jednostavno odvojiti. Vijke i druge spojnice možete jednostavno pronaći te im pristupiti ili ih ukloniti pomoću uobičajenih alata. Dijelovi visokog prioriteta osmišljeni su za učinkovito rastavljanje i popravak.

Dodatne informacije potražite na web stranicama HP-ovog programa za zaštitu okoliša na adresi:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html.

Ovaj odjeljak sadrži sljedeće teme:

- [Ekološki savjeti](#)
- [Upotreba papira](#)
- [Plastika](#)
- [Tablice s podacima o sigurnosti materijala](#)
- [Recikliranje](#)
- [HP program recikliranja potrošnog materijala za inkjet](#)
- [Potrošnja električne energije](#)
- [Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union](#)
- [Kemijske tvari](#)
- [Ograničenje opasnih tvari \(Ukrajina\)](#)
- [Battery disposal in the Netherlands](#)
- [Battery disposal in Taiwan](#)
- [Obavijest o perkloratnim materijalima za Kaliforniju](#)
- [EU battery directive](#)
- [Automatsko isključivanje](#)
- [Način mirovanja](#)

Ekološki savjeti

HP nastoji pomoći klijentima pri smanjivanju štetnog utjecaja na okoliš. U nastavku su ekološki savjeti koji će vam pomoći da se usredotočite na procjenu i smanjenje štetnog utjecaja koji bi mogao imati ispisni postupak koji ste odabrali. Uz posebne značajke ovog proizvoda HP nudi i web-mjesto HP Eco Solutions na kojem možete pronaći i dodatne informacije o HP-ovim inicijativama za zaštitu okoliša.

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/

Upotreba papira

Ovaj proizvod je prikladan za uporabu papira recikliranog po DIN 19309 i EN 12281:2002.

Plastika

Plastični dijelovi teži od 25 grama označeni su u skladu s međunarodnim standardima koji olakšavaju prepoznavanje plastike radi recikliranja nakon isteka radnog vijeka proizvoda.

Tablice s podacima o sigurnosti materijala

Tablice s podacima o sigurnosti materijala (MSDS) moguće je dobiti na HP web mjestu:

www.hp.com/go/msds

Recikliranje

HP nudi veliki broj programa povrata i recikliranja proizvoda u puno država/regija i partnera, uz jedan od najvećih centara elektronskog recikliranja u svijetu. HP čuva sredstva ponovnom prodajom nekih od njegovih najpopularnijih proizvoda. Za informacije o recikliranju HP proizvoda posjetite:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

HP program recikliranja potrošnog materijala za inkjet

HP je predan zaštiti okoliša. Program za recikliranje pribora za uređaje HP Inkjet dostupan je u mnogim državama/regijama i omogućuje besplatno recikliranje spremnika s tintom. Za više informacija pogledajte web-stranicu:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

Potrošnja električne energije

Slikovna oprema i oprema za ispis tvrtke Hewlett-Packard s logotipom ENERGY STAR® uvrštena je u program ENERGY STAR američke Agencije za zaštitu okoliša u SAD-u za opremu za slike. Na proizvodima koji zadovoljavaju specifikacije standarda ENERGY STAR nalazi se sljedeća oznaka:



Dodatne informacije o modelu proizvoda za obradu slika koji odgovara ENERGY STAR standardu navedene su na adresi: www.hp.com/go/energystar

Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union



English
Français
Deutsch
Italiano
Español
Čeština
Dansk
Nederlandse
Eesti
Suomi
Lithuanian
Magyar
Lietuvių
Latvian
Polski
Português
Slovenčina
Slovenščina
Slovak

Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Évacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne

La présence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous ne pouvez pas vous débarrasser de ce produit de la même façon que vos déchets courants. Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés et, à cet effet, vous êtes tenu de les remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le tri, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettront de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU

Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das Gerät an einer entsprechenden Stelle für die Entsorgung oder Wiederverwertung von Elektrogeräten aller Art abzugeben (z.B. ein Wertstoffhof). Die separate Sammlung und das Recyceln Ihrer alten Elektrogeräte zum Zeitpunkt Ihrer Entsorgung trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass sie auf eine Art und Weise recycelt werden, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt. Weitere Informationen darüber, wo Sie alte Elektrogeräte zum Recyceln abgeben können, erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen oder dort, wo Sie das Gerät erworben haben.

Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea

Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta e il riciclaggio separati delle apparecchiature da rottamare in fase di smaltimento favoriscono la conservazione delle risorse naturali e garantiscono che tali apparecchiature vengano rotamate nel rispetto dell'ambiente e della tutela della salute. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio comune di residenza.

Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea

Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se puede deschar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si debe eliminar este tipo de residuo, es responsabilidad del usuario entregarlo en un punto de recogida designado de reciclado de aparatos electrónicos y eléctricos. El reciclaje y la recogida por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudará a preservar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.

Likvidace vysloužilého zařízení uživateli v domácnosti v zemích EU

Tato značka na produktu nebo na jeho obalu označuje, že tento produkt nesmí být likvidován prostým vyhozením do běžného domovního odpadu. Odpovídáte za to, že vysloužilé zařízení bude předáno k likvidaci do stanovených sběrných míst určených k recyklaci vysloužilých elektrických a elektronických zařízení. Likvidace vysloužilého zařízení samostatným sběrem a recyklací napomáhá zachování přírodních zdrojů a zajišťuje, že recyklace proběhne způsobem chránícím lidské zdraví a životní prostředí. Další informace o tom, kam můžete vysloužilé zařízení předat k recyklaci, můžete získat od úřadů místní samosprávy, od společnosti provádějící svoz a likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste produkt zakoupili.

Bortskaffelse af affaldsudyter for brugere i private husholdninger i EU

Dette symbol på produktet eller på dets emballage indikerer, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe affaldsudyter ved at aflevere det på dertil beregnede indsamlingssteder med henblik på genbrug af elektrisk og elektronisk affaldsudyter. Den separate indsamling og genbrug af dit affaldsudyter på tidspunktet for bortskaffelse er med til at bevare naturlige ressourcer og sikre, at genbrug finder sted på en måde, der beskytter menneskets helbred samt miljøet. Hvis du vil vide mere om, hvor du kan aflevere dit affaldsudyter til genbrug, kan du kontakte kommunen, det lokale renovationsvesen eller den forening, hvor du købte produktet.

Afvoer van afgedankte apparatuur door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie

Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Het is uw verantwoordelijkheid uw afgedankte apparatuur af te leveren op een aangewezen inzamelingspunt voor de verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De gescheiden inzameling en verwerking van uw afgedankte apparatuur draagt bij tot het sparen van natuurlijke bronnen en tot het hergebruik van materiaal op een wijze die de volksgezondheid en het milieu beschermt. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentehuis in uw woonplaats, de reinigingsdienst of de winkel waar u het product hebt aangeschaft.

Enamajapidamistes kasutusel kõrvaldatavate seadmete käitlemine Euroopa Liidus

Kui tootel või toote pakendil on see sümbol, ei tohi seda toodet visata olmejäätmete hulka. Teie kohus on viia tarbetuks muutunud seade selleks ettenähtud elektri- ja elektroonikaseadmete utiliseerimiskohale. Utiliseeritavate seadmete eraldi kogumine ja käitlemine aitab säästa loodusvarasid ning tagada, et käitlemine toimub inimeste tervisele ja keskkonnale ohutult. Lisateavete saamiseks, kuhu saate utiliseeritava seadme käitlemiseks viia, saate küsida kohalikut omavalitsust, olmejäätmete utiliseerimispunkti või kauplust, kust te seadme ostsite.

Hävitettävien laitteiden käsittely kotitalouksissa Euroopan unionin alueella

Tämä tuotteen tai sen pakkauskassessa oleva merkintä osoittaa, että tuotetta ei saa hävittää talousjätteen mukana. Käyttäjän velvollisuus on huolehtia siitä, että hävitettävä laite toimitetaan sähkö- ja elektronikalaitteiden keräyspisteeseen. Hävitettävien laitteiden erillinen keräys ja käsittely säästää luonnonvaroja. Näin toimimalla varmistetaan myös, että käsitelystä tapahtuu tavalla, joka suojaa ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Saat tarvittaessa lisätietoja jätteen keräilypaikoista paikallisista viranomaisista, jätteenkäsittely- tai tuotteen jälleenytyistä.

Απορριψη χρησιμων συσκευων στην Ευρωπαϊκη Ένωση

Το παρόν σύμβολο στον εξοπλισμό ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα, ευθύνη σας είναι να απορρίψετε τις χρησιμες συσκευές σε μια καθορισμένη μονάδα συλλογής απορριμμάτων για την ανακύκλωση χρησιμων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξοπλισμών. Η χωριστή συλλογή και ανακύκλωση των χρησιμων συσκευών θα συμβάλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων και στη διασφάλιση ότι θα ανακυκλωθούν με τέτοιο τρόπο, ώστε να προστατεύεται η υγεία των ανθρώπων και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού μπορείτε να απορρίψετε τις χρησιμες συσκευές για ανακύκλωση, επικοινωνήστε με τις κατά τόπους αρμόδιες αρχές ή με το κοινοτικό από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

A hulladékok nyakozése a magánháztartásokban az Európai Unióban

Ez a szimbólum, amely a termék vagy annak csomagolásán van feltüntetve, azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető együtt az egyéb háztartási hulladékkal. Az Ön feladata, hogy a készült hulladékokat eljuttassa olyan kijelölt gyűjtőhelyre, amely az elektromos hulladékokat és az elektronikus berendezéseket újrahasznosításra foglalkozik. A hulladékokat elkülönítve gyűjtés és újrahasznosítás hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez, egyúttal az is biztosítja, hogy a hulladék újrahasznosítása az egészségre és a környezetre nem ártalmas módon történjen. Ha tájékoztatást szeretne kapni azokról a helyekről, ahol leadhatja újrahasznosításra a hulladékokat, forduljon a helyi önkormányzathoz, a háztartási hulladék begyűjtésével foglalkozó vállalatához vagy a termék forgalmazójához.

Lietotāju atbrīvošana no nederīgām ierīcēm Eiropas Savienības privātajās mājāsniecībās

Šis simbols uz ierīces vai tās iepakojuma norāda, ka šo ierīci nedrīkst izmet kopā ar pārējiem mājamsniecības atkritumiem. Jūs esat atbildīgs par atbrīvošanu no nederīgās ierīces, to nododot norādītajā savākšanas vietā, lai tā tiktu veikta nederīga elektriskā un elektroniskā aparāta atsevišķa savākšana. Speciāla nederīgas ierīces savākšana un atsevišķa pārstrāde palīdz taupīt dabas resursus un nodrošina tīdu atsevišķu pārstrādi, kas saglabā cilvēku veselību un apkārtējo vidi. Lai iegūtu papildu informāciju par to, kur atsevišķi pārstrādāt vai nogādāt nederīgo ierīci, lūdzam sazināties ar vietējo pašvaldību, mājamsniecības atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kust iegādājāties šo ierīci.

Europos Sąjungos vartotojų ir privačių namų ūkių atliekamųjų įrangos išmetimas

Šis simbolis ant produkto arba jo pakuotės nurodo, kad produktas negali būti išmestas kartu su kitomis namų ūkiu atliekamomis. Jūs privalote išmesti savo atliekamąją įrangą atitinkamą į ją atliekamuosius ir elektrinius įrangos perdavimo punktus. Jei atliekamąją įrangą bus atskirai surenkama ir perdirbama, bus išsaugomi natūralūs išteklių ir užtikrinama, kad įrangą yra perdirbta žmogaus sveikatai ir gamtą tausojančiu būdu. Dėl informacijos apie tai, kur galite išmesti atliekamąją perdirbti skirtą įrangą kreipkitės į atliekamą vietos tarnybą, namų ūkiu atliekų išvežimo tarnybą arba į parduotuvę, kurioje pirkote produktą.

Utilizacja zużytego sprzętu przez użytkowników domowych w Unii Europejskiej

Sybol ten umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest odpowiedzialny za dostarczenie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu gromadzenia zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Gromadzenie osobno i recykling tego typu odpadów przyczynia się do ochrony zasobów naturalnych i jest bezpieczny dla zdrowia i środowiska naturalnego. Dzięki informacjom na temat sposobu utylizacji zużytych urządzeń można uzyskać u odpowiednich władz lokalnych, w przedsiębiorstwie zajmującym się usuwaniem odpadów lub w miejscu zakupu produktu.

Descarte de equipamentos por usuários em residências da União Europeia

Este símbolo no produto ou na embalagem indica que o produto não pode ser descartado junto com o lixo doméstico. No entanto, é sua responsabilidade levar os equipamentos a serem descartados a um ponto de coleta designado para a reciclagem de equipamentos eletro-eletrônicos. A coleta separada e a reciclagem dos equipamentos no momento do descarte ajudam na conservação dos recursos naturais e garantem que os equipamentos serão reciclados de forma a proteger a saúde das pessoas e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde descartar equipamentos para reciclagem, entre em contato com o escritório local de sua cidade, o serviço de limpeza pública de seu bairro ou a loja em que adquiriu o produto.

Postup používateľov v krajínach Európskej únie pri vyhazovaní zariadenia v domácnosti používaní do odpadu

Tento symbol na produkte alebo na jeho obale znamená, že nesmie byť vyhodený s inými komunálnymi odpadmi. Namiesto toho máte povinnosť odovzdať toto zariadenie na zberném mieste, kde sa zabezpečuje recyklácia elektrických a elektronických zariadení. Separovaný zber a recyklácia zariadenia určeného na odpad pomôže chrániť prírodné zdroje a zabezpečiť taký spôsob recyklácie, ktorý bude chrániť ľudské zdravie a životné prostredie. Ďalšie informácie o separovanom zbere a recyklácii získate na miestnom obecnom úrade, vo firme zabezpečujúcej zber vášho komunálneho odpadu alebo v predajni, kde ste produkt kúpili.

Ramvanje z odpadno opremo v gospodinjstvih znotaj Evropske unije

Ta znak na izdelku ali embalaži izdelka pomeni, da izdelka ne smete odlagati skupaj z drugimi gospodinjstvenimi odpadki. Odpadno opremo ste dolžni oddati na določenem zbirnem mestu za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme. Z ločenim zbiranjem in recikliranjem odpadne opreme ob odlaganju boste pomagali ohraniti naravne vire in zagotovili, da bo odpadna oprema reciklirana tako, da se varuje zdravje ljudi in okolje. Več informacij o mestih, kjer lahko oddate odpadno opremo za recikliranje, lahko dobite na občini, v komunalnem podjetju ali trgovini, kjer ste izdelek kupili.

Kassering av förbrukningsmaterial, för hem- och privatvårdare i EU

Produkt eller produktförpackningar med den här symbolen får inte kasseras med vanligt hushållsavfall. I stället har du ansvar för att produkten lämnas till en behörig återvinningstation för hantering av el- och elektronikkonstruktioner. Genom att lämna kasserade produkter till återvinning hjälper du till att bevara våra gemensamma naturresurser. Dessutom skyddas både människor och miljön när produkter återvinns på rätt sätt. Kommunala myndigheter, sophanteringsföretag eller butiken där varan köptes kan ge mer information om var du lämnar kasserade produkter för återvinning.

Кеміјске твари

HP је купцима обвезан пружити податке о кеміјским тварима у својим производима у складу с прописима као што је REACH (*Уредбом Европског парламента и Вијећа ЕЗ-а бр. 1907/2006*). Извјеће с кеміјским подацима о овом производу могуће је пронаћи на веб-мјесту: www.hp.com/go/reach.

Ограничење опасних твари (Украјина)

Технічний регламент щодо обмеження використання небезпечних речовин (Україна)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

Battery disposal in the Netherlands



Dit HP Product bevat een lithium-mangane-dioxide batterij. Deze bevindt zich op de hoofdprintplaat. Wanneer deze batterij leeg is, moet deze volgens de geldende regels worden afgevoerd.

Battery disposal in Taiwan



廢電池請回收

Please recycle waste batteries.

Obavijest o perkloratnim materijalima za Kaliforniju

California Perchlorate Material Notice

Perchlorate material - special handling may apply. See:
<http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/>

This product's real-time clock battery or coin cell battery may contain perchlorate and may require special handling when recycled or disposed of in California.

EU battery directive



English	<p>European Union Battery Directive This product contains a battery that is used to maintain data integrity of real time clock or product settings and is designed to last the life of the product. Any attempt to service or replace this battery should be performed by a qualified service technician.</p>
French	<p>Directive sur les batteries de l'Union Européenne Ce produit contient une batterie qui permet de maintenir l'intégrité des données pour les paramètres du produit ou l'horloge en temps réel et qui a été conçue pour durer aussi longtemps que le produit. Toute tentative de réparation ou de remplacement de cette batterie doit être effectuée par un technicien qualifié.</p>
German	<p>Batterie-Richtlinie der Europäischen Union Dieses Produkt enthält eine Batterie, die dazu dient, die Datenintegrität der Echtzeituhr sowie der Produkteinstellungen zu erhalten, und die für die Lebensdauer des Produkts ausreicht. Im Bedarfsfall sollte das Instandhalten bzw. Austauschen der Batterie von einem qualifizierten Servicetechniker durchgeführt werden.</p>
Italian	<p>Direttiva dell'Unione Europea relativa alla raccolta, al trattamento e allo smaltimento di batterie e accumulatori Questo prodotto contiene una batteria utilizzata per preservare l'integrità dei dati dell'orologio in tempo reale o delle impostazioni del prodotto e la sua durata si intende pari a quella del prodotto. Eventuali interventi di riparazione o sostituzione della batteria devono essere eseguiti da un tecnico dell'assistenza qualificato.</p>
Spanish	<p>Directiva sobre baterías de la Unión Europea Este producto contiene una batería que se utiliza para conservar la integridad de los datos del reloj de tiempo real o la configuración del producto y está diseñada para durar toda la vida útil del producto. El mantenimiento o la sustitución de dicha batería deberá realizarla un técnico de mantenimiento cualificado.</p>
Czech	<p>Směrnice Evropské unie pro nakládání s bateriemi Tento výrobek obsahuje baterii, která slouží k uchování správných dat hodin reálného času nebo nastavení výrobku. Baterie je navržena tak, aby vydržela celou životnost výrobku. Jakýkoliv pokus o opravu nebo výměnu baterie by měl provést kvalifikovaný servisní technik.</p>
Dutch	<p>EU's batteriërictief Produktet indeholder et batteri, som bruges til at vedligeholde dataintegriteten for realtidur eller produktindstillinger og er beregnet til at holde i hele produktets levetid. Service på batteriet eller udskiftning bør foretages af en uddannet servicetekniker.</p>
Netherlands	<p>Richtlijn batterijen voor de Europese Unie Dit product bevat een batterij die wordt gebruikt voor een juiste tijdsaanwijzing van de klok en het behoud van de productinstellingen. Bovendien is deze ontworpen om gedurende de levensduur van het product mee te gaan. Het onderhoud of de vervanging van deze batterij moet door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus worden uitgevoerd.</p>
Finnish	<p>Euroopa Liidu aku direktiiv Toode sisaldab akut, mida kasutatakse reaajala kella andmeühitsuse või toote sätete säilitamiseks. Aku on valmistatud kestma terve toote kasutusaja. Akut tohib hooldada või vahetada ainult kvalifitseeritud hooldustehnik.</p>
Swedish	<p>Euroopan unionin paristodirektiivi Tämä laite sisältää pariston, jota käytetään reaaliaikaisen kellon tietojen ja laitteen asetusten säilyttämiseen. Pariston on suunniteltu kestäväin laitteen koko käyttöajan ajan. Pariston mahdollinen korjaus tai vaihto on jätettävä päteväin huoltohenkilön tehtäväksi.</p>
Greek	<p>Οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τις ηλεκτρικές στήλες Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει μια μπαταρία, η οποία χρησιμοποιείται για τη διατήρηση της ακριβείας των δεδομένων ρολογιού πραγματικού χρόνου ή των ρυθμίσεων προϊόντος και έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να διαρκέσει όσο και το προϊόν. Τυχόν απόπειρες επιδιόρθωσης ή αντικατάστασης αυτής της μπαταρίας θα πρέπει να πραγματοποιούνται από κατάλληλα εκπαιδευμένο τεχνικό.</p>
Hungarian	<p>Az Európai unió telepek és akkumulátorok direktívája A termék tartalmaz egy elemet, melynek feladata az, hogy biztosítsa a valós idejű óra vagy a termék beállításainak adatintegritását. Az elem úgy van tervezve, hogy végig kitartson a termék használatá során. Az elem bármilyen javítását vagy cseréjét csak képzett szakember végezheti el.</p>
Lithuanian	<p>Europos Sąvienības Baterijų direktiva Produktam ir baterija, ko izmanto reālā laikā pulksteņa vai produkta iestatījumu datu integritātes saglabāšanai, un tā ir paredzēta visam produkta dzīves ciklam. Jebkura apkope vai baterijas nomainīšana ir jāveic atbilstoši kvalificētam darbiniekam.</p>
Latvian	<p>Europos Sąjungos baterijų ir akumuliatorių direktiva Šiame gaminyje yra baterija, kuri naudojama, kad būtų galima prifikuoti realaus laiko laikrodžio veikimą arba gaminio nuostatą; ji skirta veikti visą gaminio eksploatavimo laiką. Bet kokius šios baterijos aptarnavimo arba keitimo darbus turi atlikti kvalifikuotas aptarnavimo technikas.</p>
Polish	<p>Dyrektywa Unii Europejskiej w sprawie baterii i akumulatorów Produkt zawiera baterię wykorzystywaną do zachowania integralności danych zegara czasu rzeczywistego lub ustawień produktu, która podtrzymuje działanie produktu. Przegląd lub wymiana baterii powinny być wykonywane wyłącznie przez uprawnionego technika serwisu.</p>
Portuguese	<p>Directiva sobre baterias da União Europeia Este produto contém uma bateria que é usada para manter a integridade dos dados do relógio em tempo real ou das configurações do produto e é projetada para ter a mesma duração que este. Qualquer tentativa de consertar ou substituir essa bateria deve ser realizada por um técnico qualificado.</p>
Romanian	<p>Smernica Európskej únie pre zaobchádzanie s batériami Tento výrobok obsahuje batériu, ktorá slúži na uchovanie správnych údajov hodín reálneho času alebo nastavení výrobku. Batéria je skonštruovaná tak, aby vydržala celú životnosť výrobku. Akýkoľvek pokus o opravu alebo výmenu batérie by mal vykonať kvalifikovaný servisný technik.</p>
Slovak	<p>Directiva Evropskej unie o bateriách in akumulátoroch V tem izdelku je baterija, ki zagotavlja natančnost podatkov ure v realnem času ali nastavitev izdelka v celotni življenjski dobi izdelka. Kakršno koli popravilo ali zamenjavo te baterije lahko izvede le pooblaščen tehnik.</p>
Slovenian	<p>EU's batteriërictief Produkten innehåller ett batteri som används för att upprätthålla data i realtidsklockan och produktinställningarna. Batteriet ska räkna produktens hela livslängd. Endast kvalificerade servicetekniker får utföra service på batteriet och byta ut det.</p>
Bulgarian	<p>Директива за батерии на Европейския съюз Този продукт съдържа батерия, която се използва за поддържане на целостта на данните на часовника в реално време или настройките за продукта, създадена на издръжливост през целия живот на продукта. Сервизът или змяната на батерията трябва да се извършва от квалифициран техник.</p>
Bosnian	<p>Directiva Uniiunil Europene referitoare la baterii Acest produs conține o baterie care este utilizată pentru a menține integritatea datelor ceasului de timp real sau setărilor produsului și care este proiectată să funcționeze pe întreaga durată de viață a produsului. Orice lucrare de service sau de înlocuire a acestei baterii trebuie efectuată de un tehnician de service calificat.</p>

Automatsko isključivanje


Automatsko isključivanje automatski je omogućeno po zadanim postavkama kada uključite pisač. Kada je Automatsko isključivanje omogućeno, pisač će se automatski isključiti nakon dva sata neaktivnosti radi smanjenja trošenja energije. Automatsko isključivanje se automatski onemogućuje kada pisač uspostavi bežičnu ili Ethernet vezu (ako je podržana). Postavku Automatsko isključivanje možete promijeniti putem upravljačke ploče. Kada promijenite postavku, pisač će koristiti postavku koju odaberete. **Automatsko će isključivanje potpuno isključiti pisač, stoga morate koristiti gumb za napajanje da biste ga ponovno uključili.**

Omogućivanje ili onemogućivanje značajke Automatsko isključivanje

1. Na početnom zaslonu dodirnite ikonu **Postavke**.



2. Dodirnite **Željena svojstva**.
3. Dodirnite strelicu dolje da biste se kretali kroz mogućnosti, a zatim dodirnite **Automatsko isključivanje**.
4. Dodirnite **Omogućeno** ili **Onemogućeno**.

 **Naputak** Ako ispisujete putem bežične ili Ethernet veze putem mreže, Automatsko isključivanje treba biti isključeno da se ispisni zadaci ne bi izgubili. Čak i kada je Automatsko isključivanje onemogućeno, pisač prelazi u način mirovanja nakon pet minuta neaktivnosti radi smanjenja potrošnje energije

Način mirovanja

- U stanju mirovanja smanjuje se potrošnja energije.
- Nakon početnog postavljanja pisača, pisač će prijeći u stanje mirovanja nakon pet minuta neaktivnosti.
- Vrijeme do prelaska u stanje mirovanja možete izmijeniti s upravljačke ploče.

Postavljanje vremena prelaska u stanje mirovanja

1. Na početnom zaslonu dodirnite ikonu **Postavke**.



2. Dodirnite **Željena svojstva**.
3. Dodirnite strelicu dolje da biste se kretali kroz mogućnosti, a zatim dodirnite **Stanje pripravnosti**.
4. Dodirnite **Nakon 5 minuta** ili **Nakon 10 minuta**, odnosno **Nakon 15 minuta**.

Zakonske obavijesti

Uređaj HP Photosmart udovoljava zahtjevima regulatornih agencija u vašoj državi/regiji.

Ovaj odjeljak sadrži sljedeće teme:

- [Identifikacijski broj modela prema propisima](#)
- [FCC statement](#)
- [VCCI \(Class B\) compliance statement for users in Japan](#)
- [Notice to users in Japan about the power cord](#)
- [Notice to users in Korea](#)
- [Notice to users in Germany](#)
- [Noise emission statement for Germany](#)
- [Regulatorna napomena Europske Zajednice](#)

Identifikacijski broj modela prema propisima

Za potrebe regulatorne identifikacije vašem je proizvodu dodijeljen regulatorni broj modela. Regulatorni broj modela za vaš uređaj jest SNPRH-1103. Taj se broj razlikuje od tržišnog naziva (**Multifunkcionalni pisač HP Photosmart 5520 e-All-in-One** itd.) ili brojeva proizvoda (CX042A itd.).

FCC statement

FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations
Hewlett-Packard Company
3000 Hanover Street
Palo Alto, Ca 94304
(650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

VCCI (Class B) compliance statement for users in Japan

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

Notice to users in Japan about the power cord

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Notice to users in Korea

B 급 기기
(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Notice to users in Germany

GS-Erklärung (Deutschland)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Noise emission statement for Germany

Geräuschemission

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

Regulatorna napomena Europske Zajednice

Proizvodi s oznakom CE u skladu su sa sljedećim direktivama Europske Unije:

- Direktiva o niskom naponu 2006/95/EC
- Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti 2004/108/EC
- Direktiva o ekološkom dizajnu 2009/125/EC, gdje je primjenjivo



Usklađenost s normom CE ovog uređaja važeća je ako se uređaj napaja putem odgovarajućeg HP-ova prilagodnika za izmjenični napon s oznakom CE.

Ako uređaj ima telekomunikacijske mogućnosti, on zadovoljava i osnovne preduvjete sljedeće direktive EU:

- direktiva R&TTE 1999/5/EC

Usklađenost s tim direktivama podrazumijeva sukladnost s važećim usklađenim europskim standardima (europskim normama) navedenima u deklaraciji o sukladnosti za EU koju je izdao HP za ovaj proizvod ili liniju proizvoda i koja je dostupna (samo na engleskom) u pratećoj dokumentaciji proizvoda ili na sljedećem web-mjestu: www.hp.com/go/certificates (u polje za pretraživanje upišite šifru proizvoda).

Usklađenost je naznačena jednom od sljedećih oznaka usklađenosti na proizvodu:

	<p>Za proizvode koji nisu telekomunikacijski i za telekomunikacijske proizvode usklađene za EU, primjerice za Bluetooth® u klasi snage manje od 10 mW.</p>
	<p>Za telekomunikacijske proizvode koji nisu usklađeni za EU (ako je primjenjivo, četveroznamenasti broj kućišta umeće se između oznake CE i znaka !).</p>

Pogledajte naljepnicu s propisima na proizvodu.

Telekomunikacijske se funkcije ovog proizvoda smiju koristiti u sljedećim državama Europske unije i EFTA-e: Austrija, Belgija, Bugarska, Cipar, Češka Republika, Danska, Estonija, Finska, Francuska, Njemačka, Grčka,

Mađarska, Island, Irska, Italija, Latvija, Lihtenštajn, Litva, Luksemburg, Malta, Nizozemska, Norveška, Poljska, Portugal, Rumunjska, Slovačka Republika, Slovenija, Španjolska, Švedska, Švicarska i Velika Britanija.

Telefonski priključak (nije dostupan za neke proizvode) namijenjen je povezivanju s analognim telefonskim mrežama.

Proizvodi s bežičnim LAN uređajima

- Neke države imaju određene zahtjeve ili posebne preduvjete vezane uz funkcioniranje bežičnih LAN mreža, kao što su mogućnost korištenja samo u zatvorenim prostorima ili ograničenja dostupnih kanala. Provjerite jesu li postavke bežične mreže za državu ispravne.

Francuska

- Za korištenje ovog proizvoda u bežičnom LAN-u na frekvenciji od 2,4 GHz vrijede određena ograničenja: Ovaj se proizvod smije koristiti u zatvorenim prostorima u cijelom frekvencijskom pojasu od 2400 MHz do 2483,5 MHz (kanali od 1 do 13). Na otvorenom se smije koristiti samo frekvencijski pojas od 2400 MHz do 2454 MHz (kanali od 1 do 7). Najnovije preduvjete potražite na adresi www.arcep.fr.

Pravna pitanja uputite na adresu:

Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS: HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, NJEMAČKA

Regulatorne napomene za bežične veze

Ovaj odjeljak sadrži regulatorne informacije vezane uz bežične uređaje:

- [Exposure to radio frequency radiation](#)
- [Notice to users in Brazil](#)
- [Notice to users in Canada](#)
- [Notice to users in Taiwan](#)

Exposure to radio frequency radiation

Exposure to radio frequency radiation



Caution The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized. This product and any attached external antenna, if supported, shall be placed in such a manner to minimize the potential for human contact during normal operation. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm (8 inches) during normal operation.

Notice to users in Brazil

Aviso aos usuários no Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. (Res. ANATEL 282/2001).

Notice to users in Canada

Notice to users in Canada/Note à l'attention des utilisateurs canadiens

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from the digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 and RSS GEN of Industry Canada.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Utiliser à l'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruit radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme RSS-210 and RSS GEN d'Industrie Canada.

Conformément au Règlement d'Industrie Canada, cet émetteur radioélectrique ne peut fonctionner qu'avec une antenne d'un type et d'un gain maximum (ou moindre) approuvé par Industrie Canada. Afin de réduire le brouillage radioélectrique potentiel pour d'autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de manière à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas celle nécessaire à une communication réussie.

Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement dépend des deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) doit accepter toutes interférences reçues, y compris des interférences pouvant provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

Notice to users in Taiwan

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫藥用電波輻射性電機設備之干擾。

Kazalo

G

gumbi; upravljačka ploča 6

I

Ispis

odrednice 48

J

jamstvo 41

K

kopiranje

odrednice 48

korisnička podrška

jamstvo 41

M

mreža

mrežna kartica 31, 32

mrežna kartica 31, 32

N

nakon razdoblja podrške 41

O

okoliš

Program za zaštitu okoliša 49

specifikacije okoline 48

R

razdoblje telefonske podrške

razdoblje podrške 41

recikliranje

spremnici s tintom 50

regulatorne napomene

napomene za bežične veze 57

S

skeniranje

odrednice skeniranja 48

sustavni zahtjevi 48

T

tehničke informacije

odrednice skeniranja 48

sustavni zahtjevi 48

tehnički podaci

odrednice ispisa 48

odrednice kopiranja 48

specifikacije okoline 48

telefonska podrška 41

U

upravljačka ploča

gumbi 6

značajke 6

Z

zakonske obavijesti

identifikacijski broj modela prema

propisima 54

